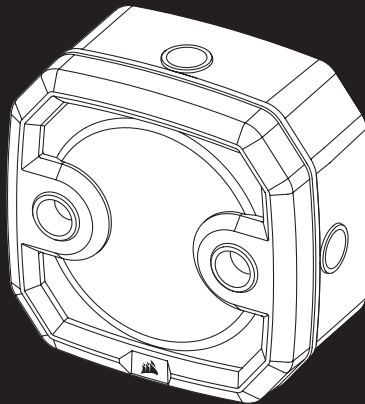


HYDRO X SERIES

XD3 RGB



XD3 RGB

Pump/Reservoir Combo



WEB: corsair.com

PHONE: (888) 222-4346

SUPPORT: support.corsair.com

BLOG: corsair.com/blog

FORUM: forum.corsair.com

YOUTUBE: youtube.com/corsairhowto

© 2019 CORSAIR MEMORY Inc. All rights reserved. CORSAIR and the sails logo are registered trademarks in the United States and/or other countries. All other trademarks are the property of their respective owners. Product may vary slightly from those pictured. 49-002027 AA





ENGLISH	1
FRANÇAIS	11
DEUTSCH	21
ITALIANO	31
ESPAÑOL	41
РУССКИЙ	51

IMPORTANT NOTICE

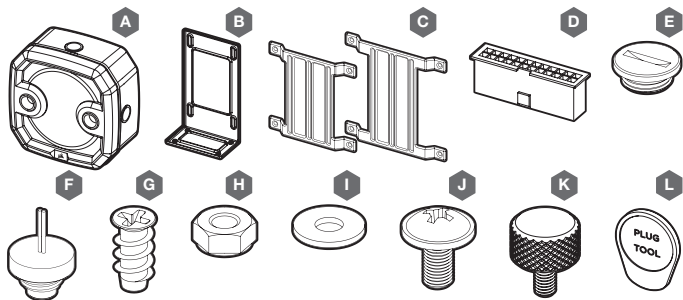
Quick Start Guide is a general installation guide and does not cover the specifics of individual case or radiator mounting.

CORSAIR recommends you thoroughly leak-test your custom cooling system for at least 24 hours to ensure that the system is securely sealed and operating reliably. CORSAIR warranty does not cover any hardware damage resulting from poorly executed, improper and otherwise hasty assembly of your custom water-cooling system.

Disassembly of CORSAIR HYDRO products is highly discouraged due to complex design of components. Such action may result in irreparable mechanical, electrical or chemical damage that may void the warranty.

For an exact and up-to-date product compatibility list, please refer to CORSAIR website.

PACKAGE CONTENTS



A — x1 XD3 RGB PUMP/RESERVOIR

B — x1 PERPENDICULAR MOUNTING BRACKET

C — x1 120mm & 140mm FAN MOUNTING ADAPTER PLATE

D — x1 ATX 24 - PIN PSU JUMPER BRIDGE

E — x3 CORSAIR G1/4" PLUGS

F — x1 CORSAIR G1/4" TEMPERATURE SENSOR PLUG

G — x4 FAN SELF-TAPPING SCREW

H — x4 M4 HEX NUT

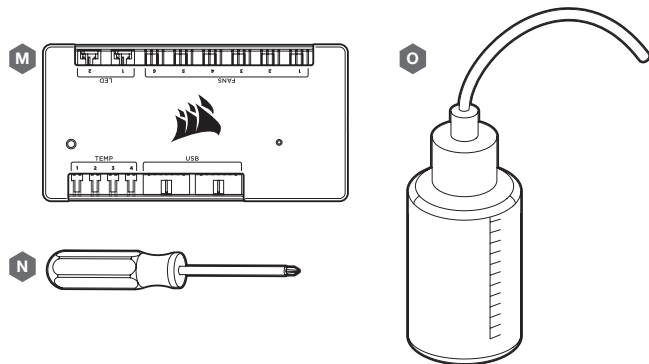
I — x4 M4 WASHER

J — x4 M4x8mm SCREW

K — x8 M3 THUMB SCREW

L — x1 PLUG TOOL

PREREQUISITES (NOT INCLUDED)



M — CORSAIR iCUE COMMANDER PRO SMART RGB LIGHTING AND FAN SPEED CONTROLLER

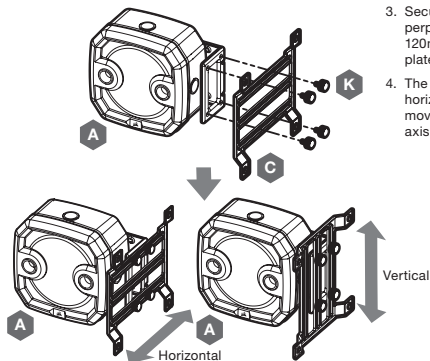
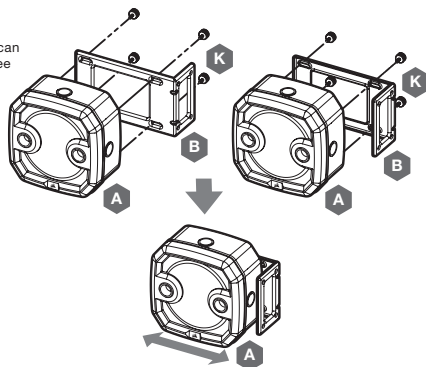
N — PHILLIPS-HEAD SCREWDRIVER

O — FILLING FLASK & CORSAIR XL5 COOLANT

Note: CORSAIR iCUE Commander PRO or CORSAIR Lighting Node PRO are required for driving and controlling the RGB LED illumination. CORSAIR iCUE Commander PRO is required for automatic control of the pump and for monitoring the liquid temperature using iCUE software suite.

MOUNTING THE XD3 RGB TO PERPENDICULAR MOUNTING BRACKET

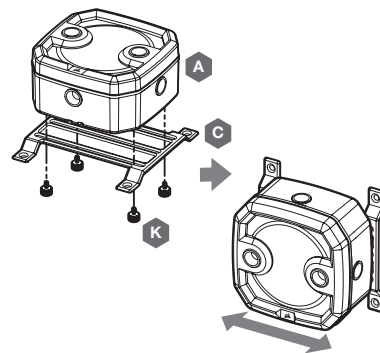
1. Secure the Perpendicular mounting bracket (B) to the XD3 RGB (A) using four (4) M3 thumb screws (K).
2. The Perpendicular mounting bracket can be oriented in two ways and allows free movement along the horizontal axis.



3. Secure the XD3 RGB (A) with the perpendicular mounting bracket onto a 120mm or 140mm fan mounting adapter plate (C) using four M3 thumb screws (K).
4. The fan adapter brackets can be mounted horizontally or vertically thus allowing free movement along the horizontal or vertical axis (depending on orientation).

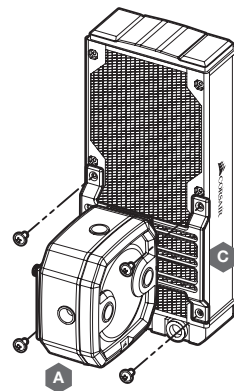
MOUNTING THE XD3 RGB TO A FAN MOUNTING ADAPTER PLATE

1. Place the XD3 RGB (A) on the 120mm or 140mm fan mounting adapter plate (C). Secure the XD3 RGB to the mounting adapter plate using four M3 thumb screws (K).
2. The fan adapter brackets can be mounted horizontally thus allowing free movement along the horizontal axis.



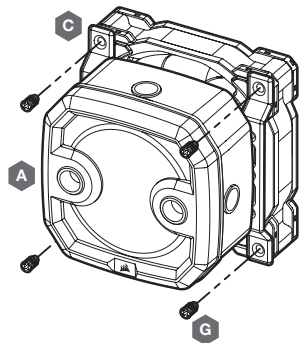
MOUNTING THE XD3 RGB TO A CORSAIR XR RADIATOR

Secure the XD3 RGB (A) with the preinstalled 120mm or 140mm fan mounting adapter plate (C) to the CORSAIR XR radiator with the short 6mm (0.25") M4XP0.7 screws supplied with the CORSAIR XR radiator itself.



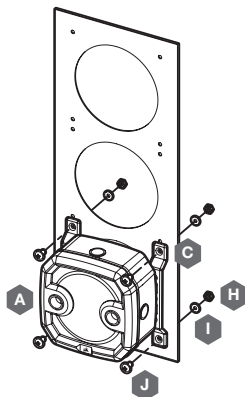
MOUNTING THE XD3 RGB TO A CASE FAN

Secure the XD3 RGB (A) with the preinstalled 120mm or 140mm fan mounting adapter plate (C) to a fan using four enclosed self-tapping fan screws (G).



MOUNTING THE XD3 RGB DIRECTLY TO A CASE FAN SLOT

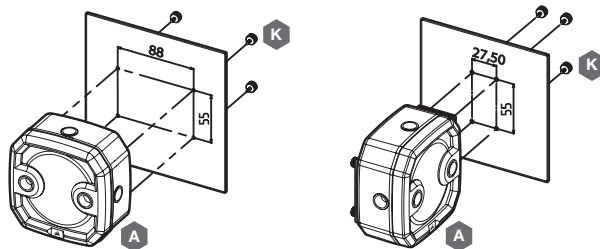
Secure the XD3 RGB (A) with the preinstalled 120mm or 140mm fan mounting adapter plate (C) onto a case fan opening. Use the enclosed M4x8mm screws (J) along with washers (I) and M4 hex nuts (H).



MOUNTING THE XD3 RGB DIRECTLY TO A CASE FAN SLOT

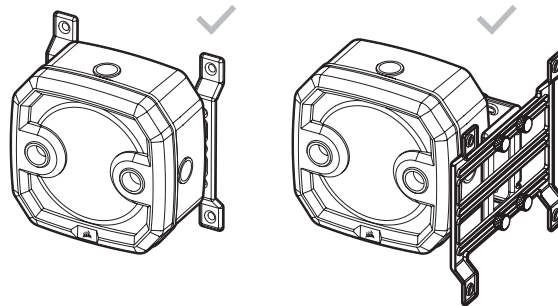
Locate the suitable cut-out hole pattern in the chassis that would fit 88mm x 55mm hole pattern (if mounting the XD3 RGB directly) or 27.5mm x 55mm if using the perpendicular mounting bracket.

If there are no hole patterns available, there is an option to drill the holes using a Ø3,4mm - Ø4mm drill bit. Secure the unit by screwing four M3 thumb screws (K).



XD3 RGB MOUNTING ORIENTATION

The XD3 RGB must be installed vertically (see picture below).



FINALIZING THE SETUP

1. Install the two (2) appropriate CORSAIR XF G1/4 BSPP threaded-type fittings (not included) into the reservoir ports and tighten them by hand. Do not use any tools (i.e. pliers) (Figure 1).
2. It is mandatory to use the front-left port as the OUTLET. The recommended INLET (return) port is marked on the image below. Optionally, you can use the top G1/4 port as an INLET (return) line as well (Figure 2 and 3).
3. Install the CORSAIR G1/4 Temperature Sensor Plug (F) into the G1/4 port located on the base of the unit. Do not install the temperature sensor on any of the top ports.
4. Close the remaining three (3) open (unused) ports with the included CORSAIR G1/4 plugs and tighten them using a plug tool (L). Refrain from using a screwdriver as it may result in damage to the surface of the plugs.

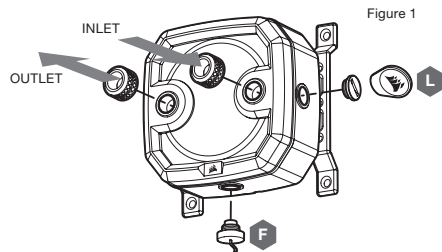


Figure 1

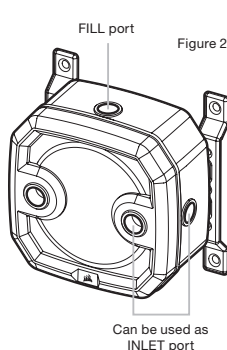


Figure 2

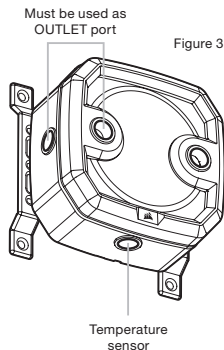


Figure 3

CONNECTING THE PUMP AND USING THE INTEGRATED DIGITAL RGB ILLUMINATION

A CORSAIR iCUE Commander PRO or Lighting Node PRO (either) is required in order to use the integrated RGB illumination on the XD3 RGB. CORSAIR iCUE software is used to program the visual effects. CORSAIR iCUE Commander PRO is required for automatic control of the pump and for monitoring the liquid temperature using iCUE software suite.

The XD3 RGB Pump/Reservoir can be connected to the appropriate CORSAIR iCUE controller either directly or "daisy"-chained with other CORSAIR addressable RGB component(s).

1. Identify the correct RGB connector on the reservoir-pump unit (Figure 1).
2. Insert the RGB connector in a CORSAIR iCUE Commander PRO port or Lighting Node PRO port (Figure 2).
3. Download and install CORSAIR iCUE software suite from the following website: <https://www.corsair.com/icue>. Configure visual and lighting effects by following the manual for iCUE software.
4. Connect the XD3 RGB's pump 4-pin fan connector into Fan Port #6 on your CORSAIR iCUE Commander PRO (Figure 3).
5. Connect the XD3 RGB's temperature sensor into temperature Port #1 on your CORSAIR iCUE Commander PRO (Figure 4).
6. Connect the XD3 RGB's main power cable by plugging in a 4-pin Molex connector from your power supply (Figure 5).

Figure 1

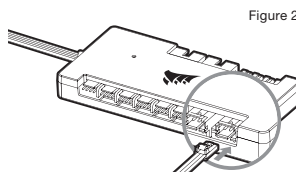
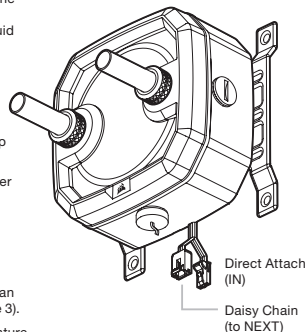


Figure 2

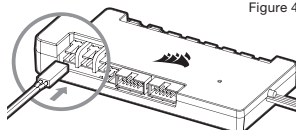


Figure 4

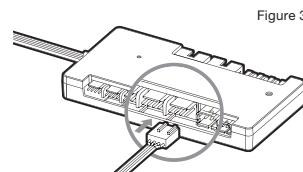


Figure 3

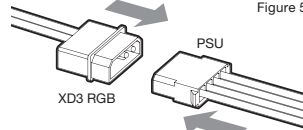


Figure 5

FILLING AND PRIMING THE XD3 RGB

1. Disconnect PSU power cables from all computer components except the XD3 RGB 4-pin Molex power connector. Make sure the PSU is turned OFF, either at the plug socket, or via the toggle switch on the rear of the PSU. Connect the enclosed ATX 24-pin PSU Jumper Bridge starter to your PSU 24-pin ATX cable. This will allow you to power on your XD3 RGB without powering on the PC (Figure 1).
2. Fill the reservoir through the top G1/4 opening with CORSAIR XL5 coolant using a filling flask to about 0.5cm (1/5") below the top (Figure 2).
3. Turn on the power by flipping the ON switch on the PSU. The pump motor will be primed with coolant from the reservoir and will start flowing through the system. Turn the power OFF before the reservoir is emptied. Do not let the pump run dry or without coolant in the reservoir as this will damage the pump (Figure 3).
4. Repeat steps 2 and 3 until your custom cooling system is full. CORSAIR recommends not to fill the reservoir more than about 0.5cm (1/5") from the top.
5. Once the system is filled with coolant, CORSAIR recommends running it for 24 hours to remove any air trapped in the components and to make sure there are no leaks in the system. Once you have thoroughly leak-tested the system, turn OFF the PSU and disconnect ATX 24-pin PSU Jumper Bridge. Reconnect the power to other computer peripherals and start the computer.

Figure 1

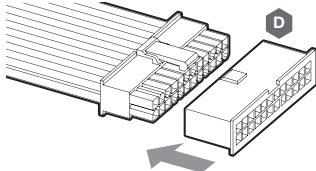


Figure 2

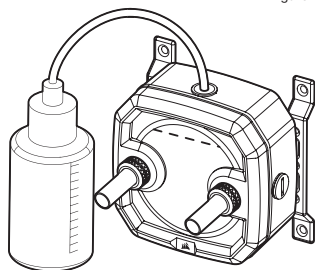
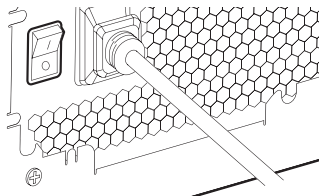


Figure 3



FAQ

1. Can I use the XD3 RGB as a standalone part?

No, this is a water-cooling pump with integrated reservoir which requires a complete custom water-cooling system, including cold plates (water blocks) and radiator. For more information, please visit corsair.com.

2. Can I use the XD3 RGB with aluminium water-cooling equipment?

No, you cannot. Certain parts are made from copper and brass and should not be mixed with aluminium.

3. Can I connect the RGB header directly to my motherboard?

No, you cannot. The RGB function is only compatible with the CORSAIR iCUE Commander PRO and the CORSAIR Lighting Node PRO controllers.

4. Can the XD3 RGB pump be controlled without the use of CORSAIR iCUE Commander PRO?

While it is possible to use XD3 RGB without a CORSAIR iCUE Commander PRO, doing so will remove the automated pump speed control in CORSAIR iCUE software. The pump speed may be manually controlled by motherboard UEFI when XD3 RGB's 4-pin fan PWM connector is connected.

5. How many RGB devices can I daisy-chain to a single channel on a CORSAIR controller?

CORSAIR recommends you connect no more than three (3) Hydro X Series RGB devices of any type connected in a series on a single channel. However, you can connect one (1) XC7/XC9 water block, two (2) XG7 RGB water blocks and one (1) XD3 RGB pump unit for a total of four (4) devices. Do not mix CORSAIR fans or RGB LED strips and CORSAIR HYDRO X products on the same channel on the controller. Use a dedicated channel for other components.

AVIS IMPORTANT

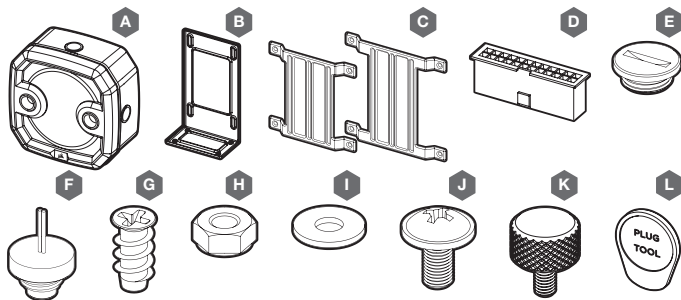
Ce Guide de démarrage rapide est un guide général d'installation et ne traite pas des détails des cas individuels ou de montage de radiateur.

CORSAIR vous recommande de tester minutieusement l'étanchéité de votre circuit de refroidissement personnalisé pendant au moins 24 heures pour vous assurer que le circuit est absolument hermétique et fonctionne de façon fiable. La garantie CORSAIR ne couvre pas tout dommage matériel résultant d'un montage mal exécuté, inadéquat ou trop rapide de votre circuit de refroidissement à eau personnalisé.

Le démontage des produits CORSAIR HYDRO est vigoureusement déconseillé à cause de la conception complexe des composants. Cette action peut entraîner des dommages mécaniques, électriques ou chimiques irréparables, qui peuvent annuler la garantie.

Pour une liste exacte et actualisée de compatibilité des produits, veuillez consulter le site web CORSAIR.

CONTENU DE L'EMBALLAGE



A — POMPE/RÉSEROIR XD3 RGB x1

B — SUPPORT DE MONTAGE PERPENDICULAIRE x1

C — PLAQUE D'ADAPTATION POUR LE MONTAGE DU VENTILATEUR 120mm et 140mm x1

D — PONT DE CAVALIER DE LA BROCHE DU BLOC D'ALIMENTATION - ATX 24 x1

E — PRISES CORSAIR G1/4" x3

F — PRISE DU CAPTEUR DE TEMPÉRATURE CORSAIR G1/4" x1

G — VIS AUTOTARAUEUSE POUR LE VENTILATEUR x4

H — ÉCROU HEXAGONAL M4 x4

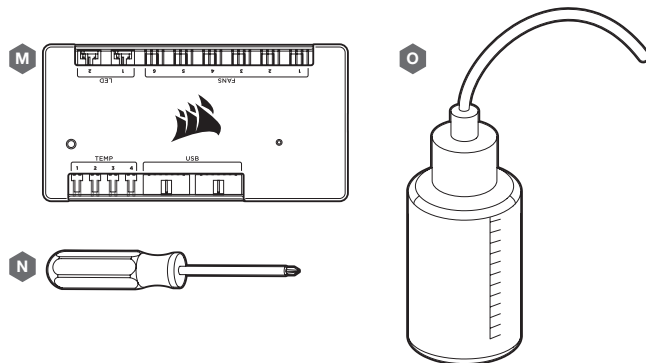
I — RONDELLE M4 x4

J — VIS M4x8mm x4

K — VIS PAPILLON M3 x8

L — OUTIL POUR PRISES x1

MATÉRIEL NÉCESSAIRE (NON INCLUS)



M — CONTRÔLEUR DE VITESSE DU VENTILATEUR ET DE LA LAMPE INTELLIGENTE RGB CORSAIR iCUE COMMANDER PRO

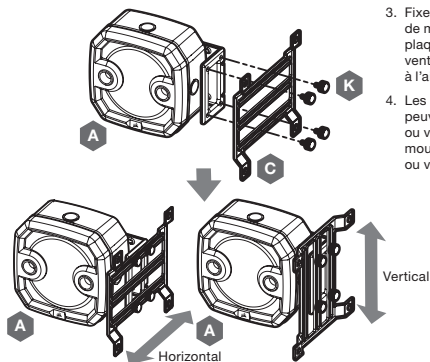
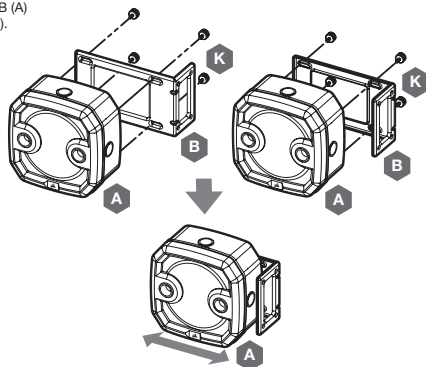
N — TOURNEVIS CRUCIFORME PHILLIPS

O — BALLON DE REMPLISSAGE ET LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT CORSAIR XL5

Note: Le CORSAIR iCUE Commander PRO ou le CORSAIR Lighting Node PRO sont nécessaires pour activer et contrôler l'éclairage LED RGB. Le CORSAIR iCUE Commander PRO est nécessaire pour le contrôle automatique de la pompe et pour surveiller la température du liquide en utilisant la suite logicielle iCUE.

MONTAGE DU XD3 RVB SUR LE SUPPORT DE MONTAGE PERPENDICULAIRE

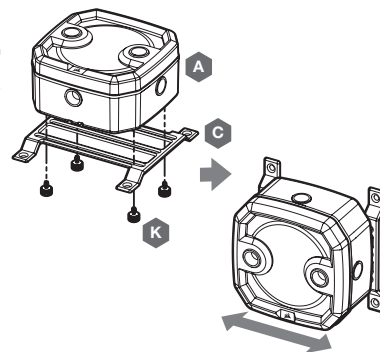
1. Fixez le support de montage perpendiculaire (B) à la pièce XD3 RVB (A) à l'aide de quatre (4) vis à oreilles M3 (K).
2. Vous pouvez orienter le support de montage perpendiculaire de deux manières, ce qui lui permet un mouvement libre le long de l'axe horizontal.



3. Fixez l'XD3 RVB (A) avec le support de montage perpendiculaire sur une plaque d'adaptation pour le montage du ventilateur de 120mm ou de 140mm (C) à l'aide de quatre vis à oreilles M3 (K).
4. Les supports d'adaptation de ventilateur peuvent être fixés horizontalement ou verticalement, permettant ainsi un mouvement libre le long de l'axe horizontal ou vertical (en fonction de l'orientation).

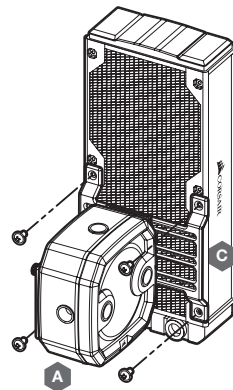
MONTAGE DU XD3 RVB SUR LA PLAQUE D'ADAPTATION POUR LE MONTAGE SUR LE VENTILATEUR

1. Placez le XD3 RVB (A) sur la plaque d'adaptation pour le montage du ventilateur de 120mm ou 140mm (C). Fixez l'XD3 RVB à la plaque d'adaptation à l'aide de quatre vis à oreilles M3 (K).
2. Les supports d'adaptation du ventilateur peuvent être fixés horizontalement ce qui leur permet un mouvement libre le long de l'axe horizontal.



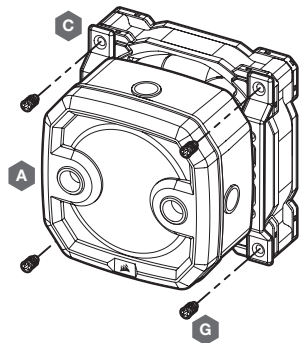
MONTAGE DU XD3 RGB SUR UN CORSAIR RADIATEUR

Fixez l'XD3 RVB (A) à l'aide de la plaque d'adaptation pour le montage du ventilateur de 120 ou de 140mm (C) sur la radiateur CORSAIR XR à l'aide des vis courtes M4XP0.7 de 6mm (0.25") fournies avec le radiateur même CORSAIR XR.



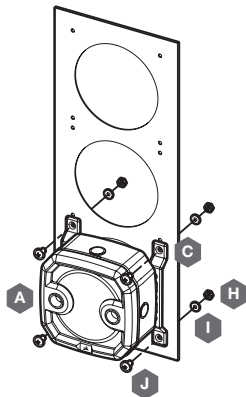
MONTAGE DU XD3 RGB SUR UN CORSAIR VENTILATEUR BOÎTIER

Fixez l'XD3 RVB (A) à l'aide de la plaque d'adaptation préinstallée pour le montage du ventilateur de 120mm ou de 140mm (C) au ventilateur à l'aide des vis autotaraudeuses fournies (G).



MONTAGE DU XD3 RGB DIRECTEMENT SUR UN SLOT DE VENTILATEUR BOÎTIER

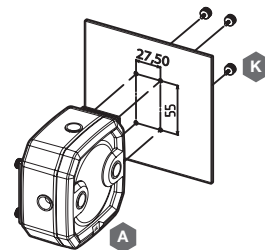
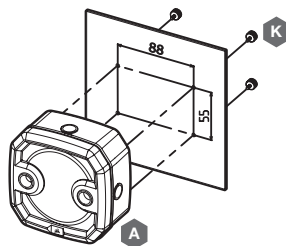
Fixez l'XD3 RVB (A) à l'aide de la plaque d'adaptation pour le montage du ventilateur de 120mm ou 140 mm (C) sur l'ouverture du ventilateur. Utilisez les vis (J) M4x8 mm fournies avec les rondelles (I) et les écrous hexagonaux M4 (H).



MONTAGE DU XD3 RGB DIRECTEMENT SUR LA TÔLE DU BOÎTIER

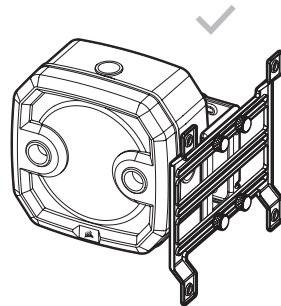
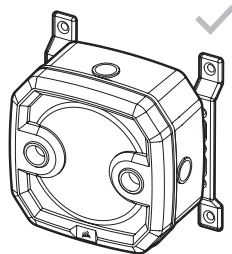
Cherchez le modèle de découpe approprié dans le châssis qui convient au modèle de trou de 88mm x 55mm (si vous fixez l'XD3 RVB directement) ou au modèle de trou de 27.5mm x 55mm si vous utilisez le support de montage perpendiculaire.

S'il n'y a aucun modèle de trous disponibles, il est possible de percer les trous à l'aide d'un foret de Ø3,4mm - Ø4mm. Fixez l'unité à l'aide de quatre vis à oreilles M3 (K).



ORIENTATION DE LA FIXATION DU XD3 RGB

L'XD3 RVB doit être installé verticalement (voir la figure ci-dessous).



FINALISATION DE L'INSTALLATION

1. Installez les deux (2) raccords filetés CORSAIR XF G1/4 BSPP appropriés (non inclus) dans les ports du réservoir et serrez-les à la main. N'utilisez aucun outil (tel que des pinces) (Figure 1).
2. Il est obligatoire d'utiliser le port avant-gauche comme port de sortie et tout autre port du bas comme entrée. Le port d'entrée (INLET) recommandé est marqué sur l'image ci-dessous. En option, vous pouvez également utiliser le port G1/4 du haut avec tube intégré comme ligne d'entrée (retour) (Figure 2 et 3).
3. Installez le connecteur de sonde de température CORSAIR G1/4 (F) dans le port G1/4 situé au bas du produit. N'installez pas la sonde de température sur un des ports du haut.
4. Fermez les trois (3) ports ouverts restants (non utilisés) avec les bouchons CORSAIR G1/4 inclus et serrez-les en utilisant une pièce de monnaie (Plug Tool) (L). Retenez-vous d'utiliser un tournevis car cela pourrait entraîner l'endommagement de la surface des bouchons.

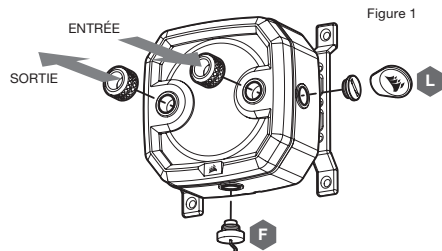


Figure 1

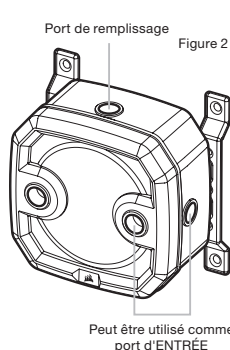


Figure 2

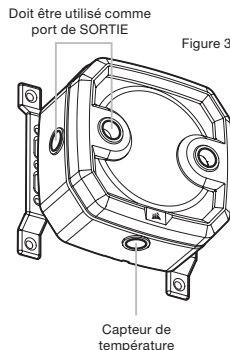


Figure 3

RACCORDEMENT DE LA POMPE ET UTILIZATION DE L'ÉCLAIRAGE DIGITAL RGB INTÉGRÉ

Un CORSAIR iCUE Commander PRO ou un Lighting Node PRO (l'un ou l'autre) est nécessaire afin d'utiliser l'éclairage RGB intégré sur le XD3 RGB. Le logiciel CORSAIR iCUE est utilisé pour programmer les effets visuels. Le CORSAIR iCUE Commander PRO est nécessaire pour le contrôle automatique de la pompe et pour surveiller la température du liquide en utilisant la suite logicielle iCUE.

La Pompe/Réservoir XD3 RGB peut être raccordée au contrôleur CORSAIR approprié, soit directement, soit en chaîne dite "guirlande" avec d'autres composants CORSAIR RGB adressables.

1. Identifiez le connecteur RGB approprié sur l'unité pompe-réservoir (Figure 1).
2. Insérez la connexion RGB dans le port d'un CORSAIR iCUE Commander PRO ou d'un Lighting Node PRO. (Figure 2).
3. Téléchargez et installez la suite logicielle CORSAIR iCUE depuis le site web suivant : <https://www.corsair.com/icue>. Configurez les effets visuels et d'éclairage en suivant le manuel du logiciel iCUE.
4. Connectez le connecteur de ventilateur 4-pin de la pompe XD3 RGB au Port Ventilateur n°6 sur votre CORSAIR iCUE Commander PRO (Figure 3).
5. Connectez la sonde de température du XD3 RGB au Port Température n°1 sur votre CORSAIR iCUE Commander PRO (Figure 4).
6. Connectez le câble d'alimentation principal du XD3 RGB en branchant un connecteur Molex 4-pin venant de votre bloc d'alimentation (Figure 5).

Figure 1

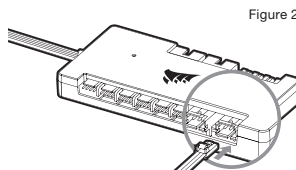
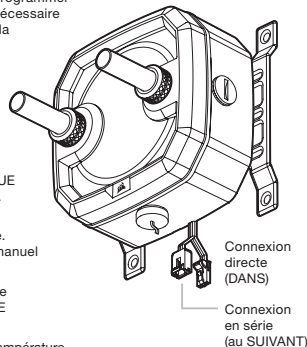


Figure 2

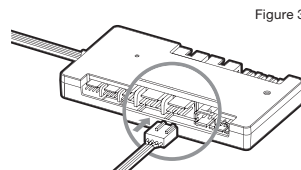


Figure 3

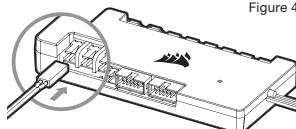


Figure 4

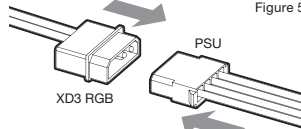


Figure 5

REPLISSAGE ET AMORÇAGE DU XD3 RGB

1. Débranchez les câbles électriques venant du bloc d'alimentation de tous les composants de l'ordinateur excepté le connecteur électrique Molex 4-pin du XD3 RGB. Assurez-vous que le bloc d'alimentation est éteint, soit à la prise de courant, soit via l'interrupteur à l'arrière du bloc d'alimentation. Connectez le démarreur de pont cavalier (Jumper) PSU ATX 24-pin fourni à votre câble de bloc d'alimentation 24-pin ATX. Ceci vous permettra d'alimenter votre XD3 RGB sans alimenter le PC (Figure 1).
2. Remplissez le réservoir par l'ouverture G1/4 en haut à gauche avec du liquide de refroidissement CORSAIR XL5 en utilisant un flacon de remplissage jusqu'à environ 0.5cm (1/5") du haut (Figure 2).
3. Mettez sous tension en basculant l'interrupteur sur ON sur le bloc d'alimentation. Le moteur de la pompe va être amorcé avec du liquide provenant du réservoir, qui va commencer à circuler dans le circuit. Eteignez l'alimentation avant que le réservoir soit vidé. Ne laissez pas la pompe s'assécher ou sans liquide dans le réservoir car cela endommagerait la pompe (Figure 3).
4. Répétez les étapes 2 et 3 jusqu'à ce que votre circuit de refroidissement personnalisé soit plein. CORSAIR recommande de ne pas remplir le réservoir à plus d'environ 0.5cm (1/5") du haut.
5. Une fois le circuit rempli de liquide, CORSAIR recommande de le faire fonctionner pendant 24 heures pour éliminer tout air emprisonné dans les composants et pour s'assurer qu'il n'y a pas de fuites dans le circuit. Une fois que vous avez testé minutieusement l'étanchéité du circuit, éteignez le bloc d'alimentation et débranchez le pont cavalier (jumper) PSU ATX 24-pin. Rebranchez l'alimentation des autres périphériques de l'ordinateur et démarrez l'ordinateur.

Figure 1

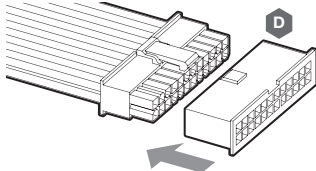


Figure 2

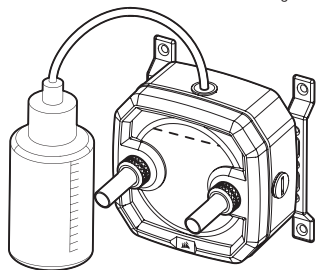
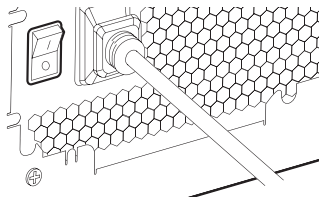


Figure 3



FAQ

1. Puis-je utiliser le XD3 RGB comme un élément autonome?

Non, ceci est une pompe de refroidissement à eau avec réservoir intégré qui nécessite un circuit de refroidissement à eau personnalisé complet, y compris des plaques de refroidissement (blocs à eau) et un radiateur. Pour plus d'informations, veuillez visiter corsair.com.

2. Puis-je utiliser le XD3 RGB avec un équipement de refroidissement à eau en aluminium?

Non, vous ne pouvez pas. Certaines pièces sont faites en cuivre et laiton et ne doivent pas être associées à l'aluminium.

3. Puis-je raccorder l'en-tête RGB directement à ma carte mère?

Non, vous ne pouvez pas. La fonction RGB est uniquement compatible avec les contrôleurs du CORSAIR iCUE Commander PRO et du CORSAIR Lighting Node PRO.

4. La pompe XD3 RGB peut-elle être contrôlée sans utiliser le CORSAIR iCUE Commander PRO?

Bien qu'il soit possible d'utiliser XD3 RGB sans un CORSAIR iCUE Commander PRO, procéder ainsi éliminera le contrôle de vitesse de pompe automatisé dans le logiciel CORSAIR iCUE. La vitesse de la pompe peut être contrôlée manuellement par l'UEFI de la carte-mère quand le connecteur PWM de ventilateur 4-pin du XD3 RGB est connecté.

5. Combien d'appareils RGB puis-je mettre en chaîne sur un canal unique de contrôleur CORSAIR?

CORSAIR vous recommande de ne pas raccorder plus de trois (3) appareils RGB Hydro X Series de tout type pour une connexion en série sur un seul canal. Cependant, vous pouvez raccorder un (1) bloc à eau XC7/XC9, deux (2) blocs à eau XG7 RGB et une (1) pompe XD3 RGB pour un total de quatre (4) appareils. Ne mélangez pas des ventilateurs CORSAIR ou des barrettes RGB LED et des produits CORSAIR HYDRO X sur le même canal de contrôleur. Utilisez un canal dédié pour les autres composants.

WICHTIGER HINWEIS

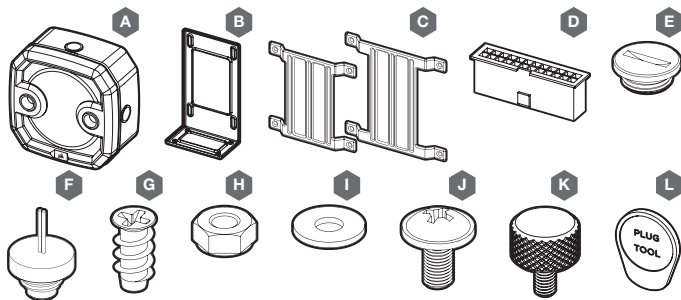
Die Kurzanleitung ist eine allgemeine Installationsanleitung und deckt nicht die Besonderheiten der Einzelgehäuse- oder Kühlermontage ab.

CORSAIR empfiehlt Ihnen, Ihr kundenspezifisches Kühlsystem mindestens 24 Stunden lang auf Dichtheit zu prüfen, um sicherzustellen, dass das System sicher abgedichtet ist und zuverlässig funktioniert. Die CORSAIR-Garantie deckt keine Hardwareschäden ab, die auf eine schlecht durchgeführte, unsachgemäße und anderweitig hastige Montage Ihres kundenspezifischen Wasserkühlungssystems zurückzuführen sind.

Von der Demontage von CORSAIR HYDRO-Produkten wird aufgrund der komplexen Konstruktion der Komponenten dringend abgeraten. Dies kann zu irreparablen mechanischen, elektrischen oder chemischen Schäden führen, die die Garantie ungültig machen können.

Eine genaue und aktuelle Produktkompatibilitätsliste finden Sie auf der CORSAIR Website.

PACKUNGSMATERIAL



A – x1 PUMPE/RESERVOIR XD3 RGB

B – x1 SENKRECHTE MONTAGEHALTERUNG

C – x1 ADAPTERPLATTE DER LÜFTERHALTERUNG, 120mm und 140mm

D – x1 24-PIN-NETZTEILBRÜCKE ATX

E – x3 STECKER CORSAIR G1/4"

F – x1 TEMPERATURSENSOR-STECKER CORSAIR G1/4"

G – x4 SELBSTSCHNEIDENDE SCHRAUBE FÜR LÜFTER

H – x4 SECHSKANTMUTTER M4

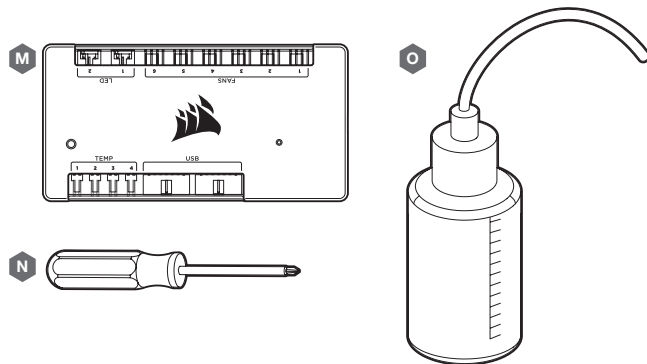
I – x4 MUTTERSCHIEBE M4

J – x4 SCHRAUBE M4x8mm

K – x8 FINGERSCHRAUBE M3

L – x1 STECKERWERKZEUG

VORAUSSETZUNGEN (NICHT ENTHALTEN)



M – STEUERUNG DER BELEUCHTUNG UND LÜFTERGESCHWINDIGKEIT CORSAIR iCUE COMMANDER PRO SMART RGB

N – PHILLIPS-KREUZSCHLITZ-SCHRAUBENDREHER

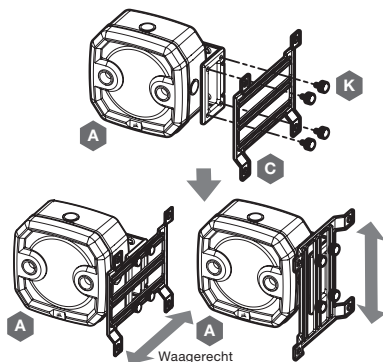
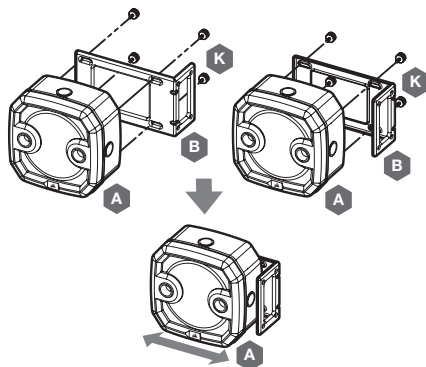
O – FÜLLFLASCHE UND KÜHLMITTEL CORSAIR XL5

Hinweis: CORSAIR iCUE Commander PRO oder CORSAIR Lighting Node PRO werden zum Ansteuern und Steuern der RGB-LED-Beleuchtung benötigt. CORSAIR iCUE Commander PRO wird zur automatischen Steuerung der Pumpe und zur Überwachung der Flüssigkeitstemperatur mit der iCUE-Software benötigt.

MONTAGE VON XD3 RGB AUF SANKRECHTEN BEFESTIGUNGSHALTER

1. Befestigen Sie die senkrechte Montagehalterung (B) am XD3 RGB (A) verwenden Sie dazu vier (4) M3 Flügelschrauben (K).

2. Die senkrechte Montagehalterung können Sie auf zwei Arten ausrichten, was Ihnen eine freie Bewegung entlang der horizontalen Achse ermöglicht.

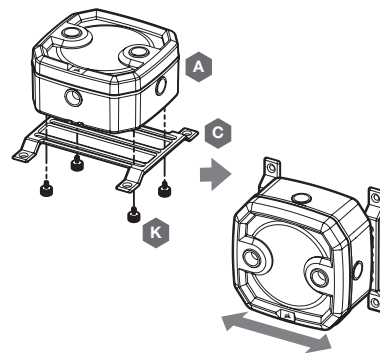


3. Befestigen Sie den XD3 RGB (A) mit der senkrechten Halterung auf einer 120mm oder 140mm Adapterplatte der Lüfterhalterung (C) verwenden Sie dazu vier M3 Flügelschrauben (K).
4. Den Adapter für die Lüfterhalterungen können Sie horizontal oder vertikal montieren, so dass eine freie Bewegung entlang der horizontalen oder vertikalen Achse (je nach Ausrichtung) möglich ist.

MONTAGE VON XD3 RGB AUF ADAPTERPLATTE FÜR VENTILATORMONTAGE

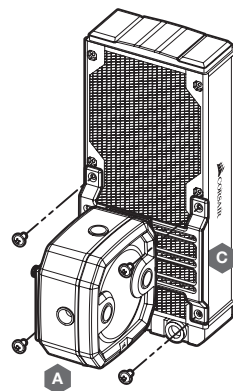
1. Setzen Sie den XD3 RGB (A) auf die 120mm oder 140mm - Adapterplatte der Lüfterhalterung (C). Befestigen Sie den XD3 RGB an der Montageadapterplatte verwenden Sie dazu vier M3 Flügelschrauben (K).

2. Den Adapter für die Lüfterhalterungen können Sie horizontal montieren, so dass eine freie Bewegung entlang der horizontalen Achse möglich ist.



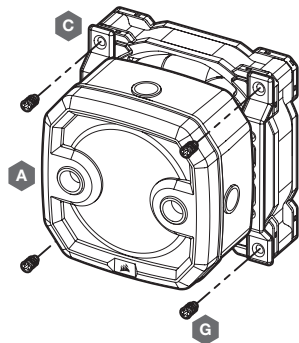
MONTAGE DES XD3 RGB AN EINEN CORSAIR KÜHLER

Befestigen Sie den XD3 RGB (A) mit der vorinstallierten 120mm oder 140mm Adapterplatte der Lüfterhalterung (C) an dem CORSAIR XR Radiator mittels den von CORSAIR XR für den Radiator vorgesehenen und gelieferten 6mm (0,25") M4XP0.7 Schrauben.



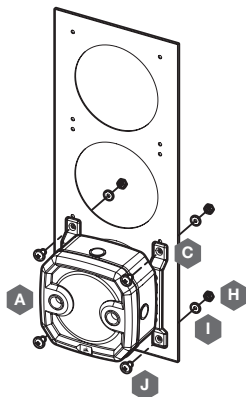
MONTAGE DES XD3 RGB AN EINEN GEHÄUSELÜFTER

Befestigen Sie den XD3 RGB (A) mit der vorinstallierten 120mm oder 140mm Adapterplatte der Lüftungshalterung (C) an einem Lüfter, verwenden Sie dazu die vier beiliegenden Blechschrauben (G) des Lüfters.



MONTAGE DES XD3 RGB AN EINEN GEHÄUSELÜFTERÖFFNUNG

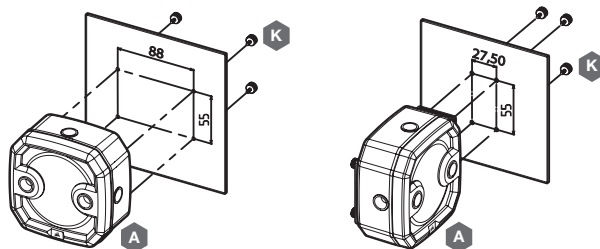
Befestigen Sie den XD3 RGB (A) mit der vorinstallierten 120mm oder 140mm Adapterplatte der Lüfterhalterung (C) auf einer Lüfteröffnung des Gehäuses. Verwenden Sie die beiliegenden M4x8mm Schrauben (J) zusammen mit Unterlegscheiben (I) und M4 Sechskantmutter (H).



MONTAGE DES XD3 RGB DIREKT AN DAS GEHÄUSEBLECH

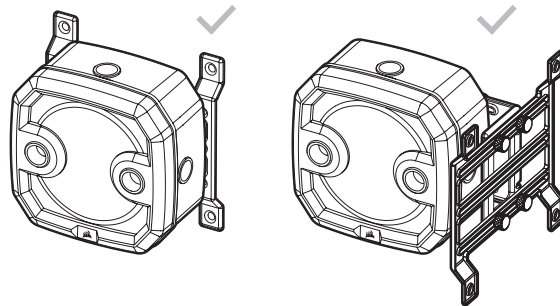
Suchen Sie das passende Lochmuster für das 88mm x 55mm Lochmuster (bei direkter Montage des XD3 RGB) oder die 27.5mm x 55mm bei Verwendung der senkrechten Halterung.

Sollten keine Lochmuster zur Verfügung stehen, gibt es die Option Löcher mit einem Ø 3,4mm - Ø 4mm zu bohren. Sichern Sie die Einheit durch Verschrauben der vier M3 Flügelschrauben (K).



XD3 RGB MONTAGEAUSRICHTUNG

Der XD3 RGB muss vertikal installiert werden (siehe Abbildung unten).



FINALISIERUNG DES SETUPS

1. Installieren Sie die beiden (2) passenden CORSAIR XF G1/4 BSPP-Gewindeverschraubungen (nicht im Lieferumfang enthalten) in die Reservoirports und Ziehen Sie sie von Hand fest. Verwenden Sie keine Werkzeuge (z. B. Zangen) (Abbildung 1).
2. Es ist zwingend erforderlich, dass der vordere linke Port als der OUTLET Port und jeder andere untere Port als Inlet verwendet wird. Der empfohlene INLET(Return)-Port ist auf dem Bild unten markiert. Optional können Sie den oberen G1/4-Port mit integriertem Rohr auch als einen INLET(Return)-Port verwenden (Abbildung 2 und 3).
3. Setzen Sie den CORSAIR G1/4 Temperatursensorstecker (F) in den G1/4-Port an der Unterseite des Geräts ein. Installieren Sie den Temperatursensor nicht an einem der oberen Ports.
4. Schließen Sie die verbleibenden drei (3) offenen (unbenutzten) Ports mit den mitgelieferten CORSAIR G1/4-Steckern und ziehen Sie diese mit einer Münze (Plug Tool) (L) fest. Verwenden Sie keinen Schraubendreher, da dies die Oberfläche der Stecker beschädigen kann.

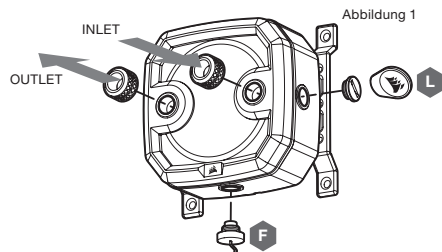


Abbildung 1

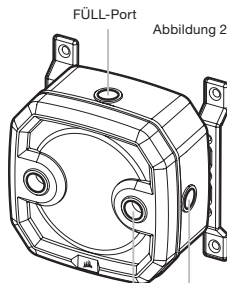


Abbildung 2

Muss als INLET-Port
verwendet werden

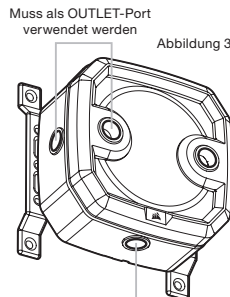


Abbildung 3

Temperatursensor

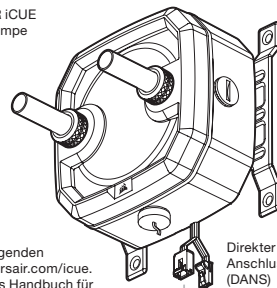
ANSCHLIESSEN DER PUMPE UNDVERWENDUNG DER INTEGRIERTEN DIGITALEN RGB-BELEUCHTUNG

Um die integrierte RGB-Beleuchtung des XD3 RGB zu nutzen, ist ein CORSAIR iCUE Commander PRO oder Lighting Node PRO (einer von beiden) erforderlich. Die Software CORSAIR iCUE wird zur Programmierung der visuellen Effekte verwendet. CORSAIR iCUE Commander PRO wird zur automatischen Steuerung der Pumpe und zur Überwachung der Flüssigkeitstemperatur mit der iCUE-Software benötigt.

Die XD3 RGB Pumpe Reservoir kann entweder direkt mit dem entsprechenden CORSAIR Controller oder mit anderen CORSAIR adressierbaren RGB-Komponenten (Daisy-Chains) verbunden werden.

1. Finden Sie den richtigen RGB-Stecker am Reservoir-Pumpeinheit (Abbildung 1).
2. Stecken Sie den RGB-Stecker in einen CORSAIR iCUE Commander PRO-Port oder Lighting Node PRO-Port (Abbildung 2).
3. Laden Sie die CORSAIR iCUE Software Suite von der folgenden Website herunter und installieren Sie sie: <https://www.corsair.com/icue>. Konfigurieren Sie visuelle und Lichteffekte, indem Sie das Handbuch für die iCUE-Software befolgen.
4. Verbinden Sie den 4-poligen Lüfterstecker der XD3 RGB-Pumpe mit dem Lüfterport #6 an Ihr CORSAIR iCUE Commander PRO (Abbildung 3).
5. Schließen Sie den Temperatursensor des XD3 RGB an den Temperaturport #1 auf Ihrem CORSAIR iCUE Commander PRO an (Abbildung 4).
6. Schließen Sie das Hauptstromkabel des XD3 RGB an, indem Sie einen 4-poligen Molex-Stecker an Ihr Stromnetz anschließen (Abbildung 5).

Abbildung 1



Direkter
Anschluss
(DANS)

Daisy-Chain
(bis WEITER)

Abbildung 2

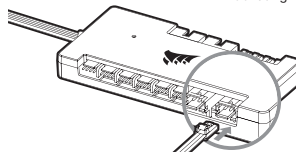


Abbildung 3

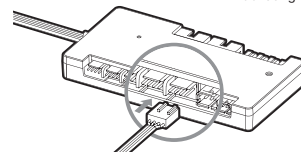


Abbildung 4

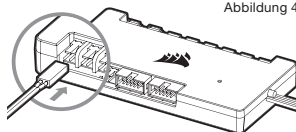
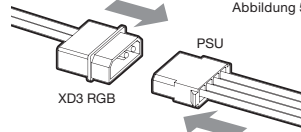


Abbildung 5



FÜLLEN UND VORBEREITUNG DES XD3 RGB

1. Ziehen Sie die Netzteilkabel von allen Computerkomponenten mit Ausnahme des XD3 RGB 4-poligen Molex-Stromanschlusses ab. Stellen Sie sicher, dass das Netzteil ausgeschaltet ist, entweder an der Steckdose oder über den Kippschalter auf der Rückseite des Netzteils. Schließen Sie den mitgelieferten 24-poligen ATX-Jumper Bridge-Starters an das 24-polige ATX-Kabel des Netzteils an. Dadurch können Sie Ihren XD3 RGB einschalten, ohne den PC einzuschalten (Abbildung 1).
2. Füllen Sie den Reservoir durch die Öffnung oben links G1/4 mit CORSAIR XL5 Kühlmittel mit einer Füllflasche bis etwa 0.5cm (1/5") unter der Spitze (Abbildung 2).
3. Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den ON-Schalter am Netzteil drücken. Der Pumpenmotor wird mit Kühlmittel aus dem Reservoir gefüllt und beginnt, durch das System zu strömen. Schalten Sie das Gerät AUS, bevor das Reservoir entleert wird. Lassen Sie die Pumpe nicht trocken oder ohne Kühlmittel im Reservoir laufen, da dies die Pumpe beschädigen wird (Abbildung 3)!
4. Wiederholen Sie die Schritte 2 und 3 bis das benutzerdefinierte Kühlsystem voll ist. CORSAIR empfiehlt, das Reservoir nicht mehr als ca. 0.5cm (1/5") von oben zu füllen.
5. Sobald das System mit Kühlmittel gefüllt ist, empfiehlt CORSAIR, es für 24 Stunden laufen zu lassen, um die in den Komponenten eingeschlossene Luft entfernt wird und sicherzustellen, dass keine Lecks im System vorhanden sind. Sobald Sie das System gründlich auf Dichtheit geprüft haben, schalten Sie das Netzteil AUS und trennen Sie die 24-polige PSU Jumper Bridge des ATX. Schließen Sie den Strom an andere Computer-Peripheriegeräte an und starten Sie den Computer.

Abbildung 1

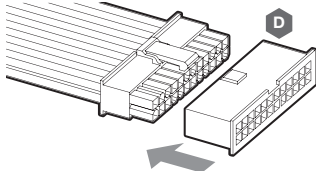


Abbildung 2

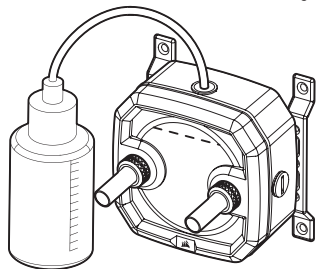
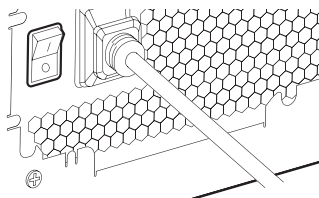


Abbildung 3



FAQ

1. Kann ich den XD3 RGB als ein eigenständiges Teil verwenden?

Nein, dies ist eine Wasserpumpe mit einem integrierten Reservoir, die ein komplettes kundenspezifisches Wasserkühlungssystem erfordert, einschließlich Kühlplatten (Wasserblöcke) und Heizkörper. Für weitere Informationen besuchen Sie bitte corsair.com.

2. Kann ich den XD3 RGB mit Aluminium-Wasserkühlgeräten verwenden?

Nein, können Sie nicht. Bestimmte Teile bestehen aus Kupfer und Messing und sollten nicht mit Aluminium gemischt werden.

3. Kann ich den RGB-Header direkt an mein Mainboard anschließen?

Nein, können Sie nicht. Die RGB-Funktion ist nur mit dem CORSAIR iCUE Commander PRO und den CORSAIR Lighting Node PRO Controllern kompatibel.

4. Kann die XD3 RGB Pumpe ohne den Einsatz von CORSAIR iCUE Commander PRO gesteuert werden?

Obwohl es möglich ist, XD3 RGB ohne CORSAIR iCUE Commander PRO zu verwenden, wird dadurch die automatische Steuerung der Pumpendrehzahl in der CORSAIR iCUE-Software entfernt. Die Pumpendrehzahl kann manuell vom Motherboard UEFI gesteuert werden, wenn der 4-polige Lüfter-PWM-Anschluss des XD3 RGB angeschlossen ist.

5. Wie viele RGB-Geräte kann ich auf einem CORSAIR-Controller mit einem einzelnen Kanal verkneten?

CORSAIR empfiehlt, nicht mehr als drei (3) RGB-Geräte der Hydro X-Serie anzuschließen, die in einer Reihe auf einem einzigen Kanal angeschlossen sind. Sie können jedoch einen (1) XC7/XC9 Wasserblock, zwei (2) XG7 RGB Wasserblöcke und eine (1) XD3 RGB Pumpeneinheit für insgesamt vier (4) Geräte anschließen. Mischen Sie CORSAIR-Lüfter oder RGB-LED-Streifen und CORSAIR HYDRO X-Produkte nicht auf demselben Kanal des Controllers. Verwenden Sie einen dedizierten Kanal für andere Komponenten.

AVVISO IMPORTANTE

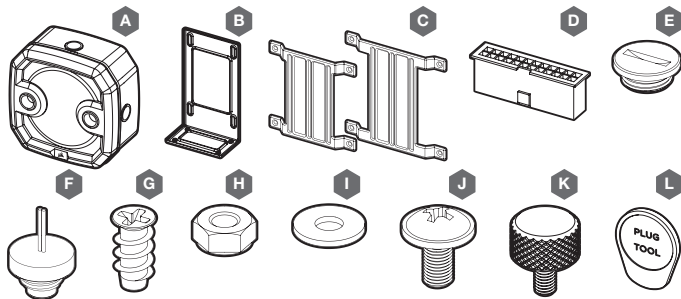
Questa Guida rapida è una guida di installazione generale e non copre le specifiche del caso individuale o del montaggio del radiatore.

CORSAIR consiglia di sottoporre a prova di tenuta il sistema di raffreddamento personalizzato per almeno 24 ore per garantire che il sistema sia saldamente sigillato e funzioni in modo affidabile. La garanzia CORSAIR non copre alcun danno hardware derivante da assemblaggio mal eseguito, improprio o comunque affrettato del sistema di raffreddamento ad acqua personalizzato.

Lo smontaggio dei prodotti CORSAIR HYDR0 è altamente sconsigliato a causa della progettazione complessa dei componenti. Tale azione può provocare danni meccanici, elettrici o chimici irreparabili che possono invalidare la garanzia.

Per un elenco di compatibilità esatto e aggiornato del prodotto, si prega di consultare il sito web di CORSAIR.

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE



A — x1 XD3 POMPA/SERBATOIO

B — x1 STAFFA DI MONTAGGIO PERPENDICOLARE

C — x1 PIASTRA DI ADATTAMENTO PER IL MONTAGGIO DELLA VENTOLA DA 120mm e 140mm

D — x1 ATX JUMPER BRIDGE A 24 PIN

E — x3 TAPPI CORSAIR G1/4"

F — x1 TAPPO SENSORE TEMPERATURA CORSAIR G1/4"

G — x4 VITE AUTOFILETTANTI PER LA VENTOLA

H — x4 DADO ESAGONALE M4

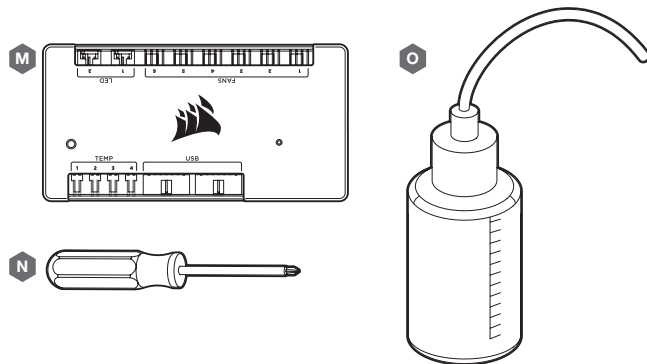
I — x4 RONDELLA M4

J — x4 VITE M4x8mm

K — x8 VITE ZIGRINATA M3

L — x1 ATTREZZO PER I TAPPI

PREREQUISITI (NON INCLUSO)



M — CORSAIR iCUE COMMANDER PRO CONTROLLER ILLUMINAZIONE RGB E VELOCITÀ DELLA VENTOLA

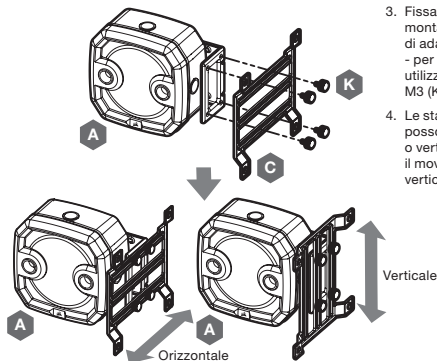
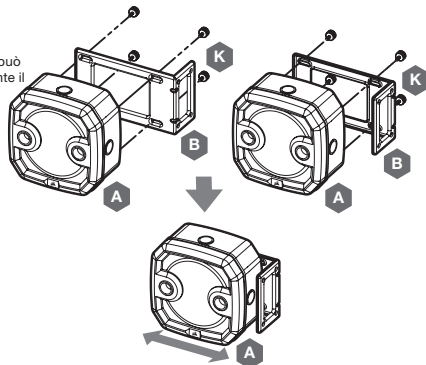
N — CACCIAVITE PHILLIPS

O — FLACCONCINO E LIQUIDO DI RAFFREDDAMENTO CORSAIR XL5

Nota: CORSAIR iCUE Commander PRO o CORSAIR Lighting Node PRO sono necessari per gestire e controllare l'illuminazione a LED RGB.* CORSAIR iCUE Commander PRO è necessario per il controllo automatico della pompa e per il monitoraggio della temperatura del liquido utilizzando la suite software iCUE.

MONTAGGIO DELL'XD3 RGB ALLA STAFFA DI FISSAGGIO PERPENDICOLARE

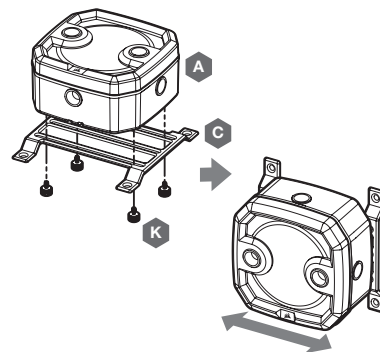
1. Fissare la staffa di fissaggio perpendicolare (B) all'XD3 RGB (A) utilizzando quattro (4) viti a testa zigrinata M3 (K).
2. La staffa di fissaggio perpendicolare può essere orientata in due modi e consente il movimento lungo l'asse orizzontale.



3. Fissare l'XD3 RGB (A) con la staffa di montaggio perpendicolare su una piastra di adattamento - da 120mm o 140mm - per il montaggio della ventola (C), utilizzando quattro viti a testa zigrinata M3 (K).
4. Le staffe dell'adattatore della ventola possono essere montate orizzontalmente o verticalmente, in modo da consentire il movimento lungo l'asse orizzontale o verticale (a seconda dell'orientamento).

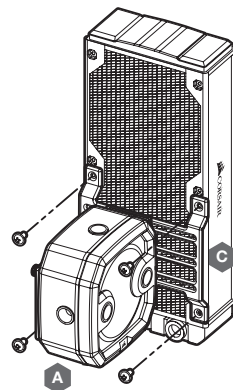
MONTAGGIO DELL'XD3 RGB A UNA PIASTRA DI ADATTAMENTO PER IL MONTAGGIO DELLA VENTOLA

1. Posizionare l'XD3 RGB (A) sulla piastra di adattamento (C) da 120mm o 140mm. Fissare l'XD3 RGB alla piastra di adattamento utilizzando quattro viti a testa zigrinata M3 (K).
2. Le staffe dell'adattatore della ventola possono essere montate orizzontalmente per consentire il movimento lungo l'asse orizzontale.



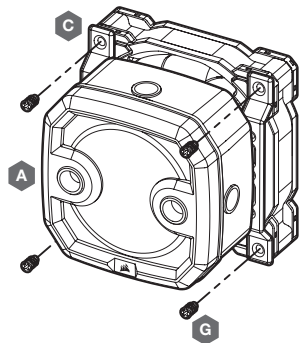
MONTAGGIO DELL'XD3 RGB SU UN RADIATORE

Fissare l'XD3 RGB (A) con la piastra di adattamento da 120mm o 140mm (C) già montata al radiatore CORSAIR XR, utilizzando le viti da 6mm (0,25") M4P0,7 fornite con il radiatore CORSAIR XR.



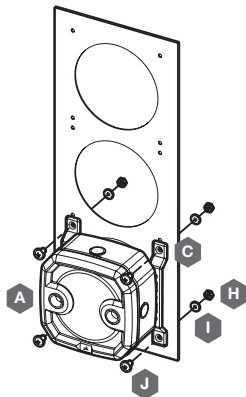
MONTAGGIO DELL'XD3 RGB SU UNA VENTOLA DEL CASE

Fissare l'XD3 RGB (A) con la piastra di adattamento da 120mm o 140mm (C) già montata alla ventola, utilizzando le quattro viti autofilettanti (G) incluse nella confezione.



MONTAGGIO DELL'XD3 RGB DIRETTAMENTE SU UNO SLOT DELLA VENTOLA DEL CASE

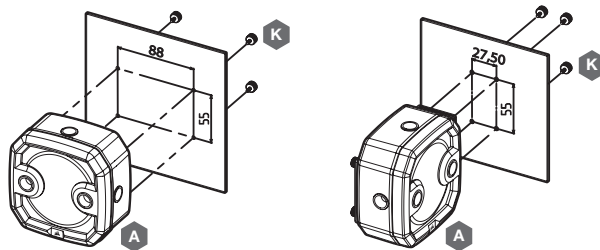
Fissare l'XD3 RGB (A) con la piastra di adattamento da 120mm o 140mm (C) già montata a un'apertura per la ventilazione del telaio del computer. Utilizzare le viti M4 da 8 mm (J), le rondelle (I) e le viti esagonali M4 (H) incluse nella confezione.



MONTAGGIO DELL'XD3 RGB DIRETTAMENTE SULLA LAMIERA DEL CASE

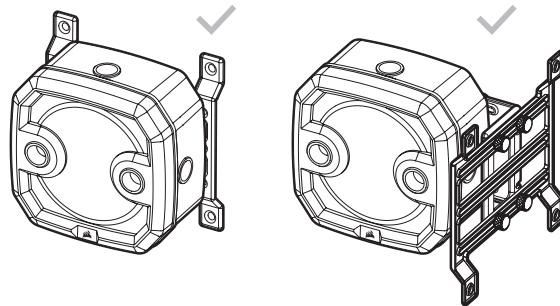
Identificare nel telaio la serie di fori che corrispondono alle misure 88mm x 55mm (in caso di montaggio diretto dell'XD3 RGB), o alle misure 27.5mm x 55mm se si utilizza la staffa di montaggio perpendicolare.

Se non sono disponibili fori per le misure richieste, è possibile eseguire i fori necessari utilizzando una punta da Ø3,4mm - Ø4mm. Fissare l'unità con quattro viti a testa zigrinata M3 (K).



ORIENTAMENTO DI MONTAGGIO DELL'XD3 RGB

L'XD3 RGB deve essere montato in posizione verticale (vedere figura sottostante).



FINALIZZAZIONE DELL'INSTALLAZIONE

1. Installare i due (2) raccordi filettati CORSAIR XF G1/4 BSPP appropriati (non inclusi) nelle porte del serbatoio e stringerli manualmente. Non utilizzare alcun attrezzo (ad esempio pinze) (Figura 1).
2. È obbligatorio utilizzare la porta anteriore sinistra come porta di USCITA/OUTLET e qualsiasi altra porta inferiore come ingresso. La porta di INGRESSO/INLET (di ritorno) consigliata è contrassegnata sull'immagine sottostante. Opzionalmente, è possibile utilizzare anche la porta G1/4 superiore con tubo integrato come linea di INGRESSO/INLET (di ritorno) (Figura 2 e 3).
3. Installare la spina sensore di temperatura CORSAIR G1/4 (F) nella porta G1/4 situata alla base dell'unità. Non installare il sensore di temperatura su nessuna delle porte superiori.
4. Chiudere le restanti tre (3) porte aperte (non utilizzate) con le spine CORSAIR G1/4 in dotazione e serrarle utilizzando una moneta (Plug Tool) (L). Non utilizzare il cacciavite in quanto può danneggiare la superficie delle spine.

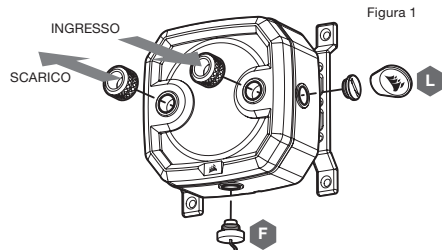


Figura 1

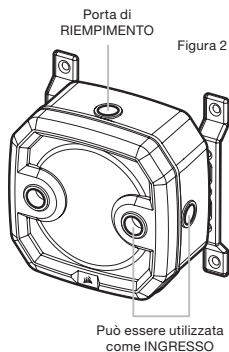


Figura 2

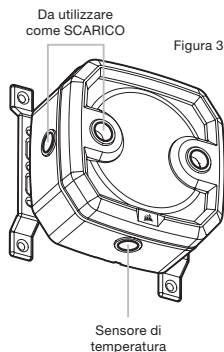


Figura 3

COLLEGAMENTO DELLA POMPA E UTILIZZO DELL'ILLUMINAZIONE DIGITALE RGB INTEGRATA

È necessario un CORSAIR iCUE Commander PRO o un Lighting Node PRO (uno dei due) al fine di utilizzare l'illuminazione RGB integrata sull'XD3 RGB. Il software CORSAIR iCUE viene utilizzato per programmare gli effetti visivi. CORSAIR iCUE Commander PRO è necessario per il controllo automatico della pompa e per il monitoraggio della temperatura del liquido utilizzando la suite software iCUE.

La pompa-serbatoio XD3 RGB può essere collegata al controller CORSAIR appropriato direttamente o collegata in daisy chain (a margherita) ad un altro/i componente/i CORSAIR con RGB indirizzabile.

1. Identificare il connettore RGB corretto sull'unità serbatoio-pompa (Figura 1).
2. Inserire il connettore RGB in una porta CORSAIR iCUE Commander PRO o nella porta Lightning Node PRO (Figura 2).
3. Scaricare e installare la suite software CORSAIR iCUE dal seguente sito web: <https://www.corsair.com/icue>. Configurare gli effetti visivi e di luce seguendo il manuale per il software iCUE.
4. Collegare il connettore della ventola a 4 pin della pompa dell'XD3 RGB alla Porta della ventola n. 6 del CORSAIR iCUE Commander PRO (Figura 3).
5. Collegare il sensore di temperatura dell'XD3 RGB alla Porta della temperatura n. 1 del CORSAIR iCUE Commander PRO (Figura 4).
6. Collegare il cavo di alimentazione principale dell'XD3 RGB collegando un connettore Molex a 4 pin dall'alimentatore (Figura 5).

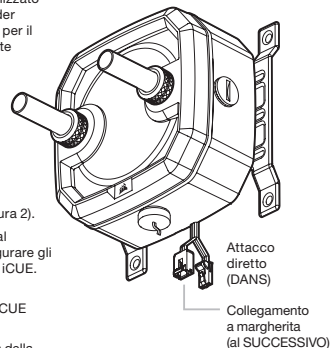


Figura 1

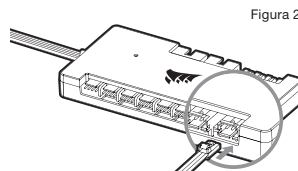


Figura 2

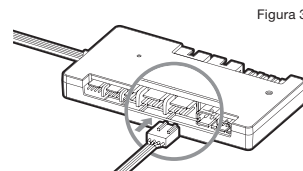


Figura 3

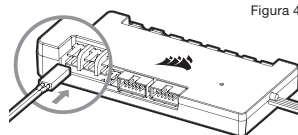


Figura 4

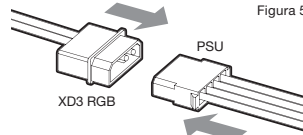


Figura 5

RIEMPIMENTO E INNESCO DELL'XD3 RGB

1. Scollegare i cavi di alimentazione della PSU da tutti i componenti del computer tranne il connettore di alimentazione Molex a 4 pin dell'XD3 RGB. Assicurarsi che la PSU sia spenta (OFF), o sulla spina-presa o tramite l'interruttore a levetta sul retro della PSU. Collegare l'avviatore ATX 24-Pin PSU ponticello in dotazione al cavo PSU 24-pin ATX. Ciò permetterà di accendere l'XD3 RGB senza accendere il PC (Figura 1).
2. Riempire il serbatoio attraverso l'apertura G1/4 in alto a sinistra con liquido refrigerante CORSAIR XL5 usando una fiaschetta di riempimento fino a circa 0.5cm (1/5") sotto la parte superiore (Figura 2).
3. Attaccare l'alimentazione girando l'interruttore ON (accesso) sulla PSU. Il motore della pompa verrà innescato con il refrigerante dal serbatoio e inizierà a fluire attraverso il sistema. Spegnerlo (OFF) l'alimentazione prima che il serbatoio si svuoti. Non lasciare che la pompa funzioni a secco o senza refrigerante nel serbatoio poiché ciò danneggerà la pompa (Figura 3).
4. Ripeti i passi 2 e 3 fino a quando il sistema di raffreddamento personalizzato è pieno. CORSAIR raccomanda di non riempire il serbatoio più di circa 0.5cm (1/5") dalla parte superiore.
5. Una volta che il sistema è stato riempito con liquido refrigerante, CORSAIR consiglia di farlo funzionare per 24 ore per rimuovere l'aria intrappolata nei componenti e assicurarsi che non vi siano perdite nel sistema. Dopo aver verificato accuratamente il sistema, spegnere la PSU e scollegare l'ATX 24-pin PSU ponticello. Ricollegare l'alimentazione ad altre periferiche del computer e avviare il computer.

Figura 1

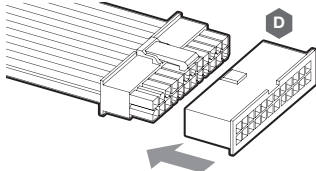


Figura 2

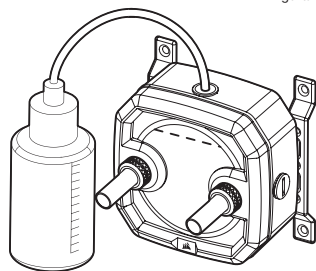
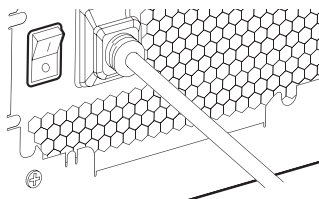


Figura 3



FAQ

1. Posso utilizzare l'XD3 RGB come parte autonoma?

No, questa è una pompa di raffreddamento ad acqua con serbatoio integrato che richiede un sistema di raffreddamento ad acqua personalizzato completo, tra cui piastre di raffreddamento (blocco ad acqua) e radiatore. Per ulteriori informazioni, si prega di visitare corsair.com.

2. Posso utilizzare l'XD3 RGB con dispositivi di raffreddamento ad acqua in alluminio?

No, non puoi. Alcune parti sono realizzate in rame e ottone e non devono essere mescolate con alluminio.

3. Posso collegare l'installazione RGB direttamente alla mia scheda madre?

No, non puoi. La funzione RGB è compatibile soltanto con CORSAIR iCUE Commander PRO e con i controller CORSAIR Lighting Node PRO.

4. La pompa XD3 RGB può essere controllata senza l'uso di CORSAIR iCUE Commander PRO?

Mentre è possibile utilizzare XD3 RGB senza un CORSAIR iCUE Commander PRO, nel fare ciò si rimuoverà il controllo automatico della velocità della pompa nel software CORSAIR iCUE. La velocità della pompa può essere controllata manualmente dalla scheda madre UEFI quando il connettore PWM a 4 pin della ventola dell'XD3 RGB è collegato.

5. Quanti dispositivi RGB posso collegare in daisy chain ad un singolo canale su un controller CORSAIR?

CORSAIR consiglia di collegare non più di tre (3) dispositivi Hydro X Series RGB di qualsiasi tipo collegati in serie su un singolo canale. Tuttavia, è possibile collegare un (1) XC7/XC9 blocco ad acqua, due (2) XG7 RGB blocchi ad acqua e una (1) unità pompa XD3 RGB per un totale di quattro (4) dispositivi. Non mescolare le ventole CORSAIR o le strisce LED RGB e i prodotti CORSAIR HYDRO X sullo stesso canale sul controller. Utilizzare un canale dedicato per gli altri componenti.

AVISO IMPORTANTE

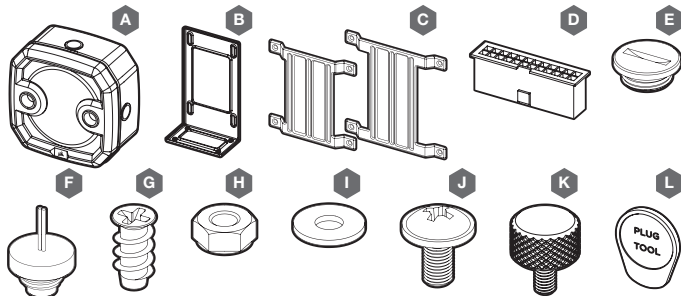
Esta guía rápida para empezar es una guía general de instalación y no cubre los detalles específicos de la carcasa individual o del montaje del radiador.

CORSAIR le recomienda que realice una prueba de estanqueidad de su sistema de refrigeración personalizado durante al menos 24 horas para asegurarse de que el sistema está sellado de forma segura y funciona de forma fiable. La garantía de CORSAIR no cubre ningún daño de hardware que resulte de un ensamblaje mal ejecutado, inapropiado o precipitado de su sistema de enfriamiento de agua personalizado.

El desmontaje de los productos CORSAIR HYDRO es altamente desaconsejado debido al complejo diseño de los componentes. Tal acción puede resultar en daños mecánicos, eléctricos o químicos irreparables que pueden anular la garantía.

Para obtener una lista exacta y actualizada de la compatibilidad de los productos, consulte la página web de CORSAIR.

CONTENIDO DEL PAQUETE



A — x1 BOMBA/DEPÓSITO XD3 RGB

B — x1 SOPORTE DE MONTAJE PERPENDICULAR

C — x1 PLACA ADAPTADORA PARA MONTAJE DEL VENTILADOR DE 120mm y 140mm

D — x1 ATX 24 - JUMPER DE PUENTE DE PINES PSU

E — x3 TAPONES CORSAIR G1/4"

F — x1 TAPÓN SONDA DE TEMPERATURA CORSAIR G1/4"

G — x4 TORNILLO AUTORROSCANTE DE VENTILADOR

H — x4 TUERCA HEXAGONAL M4

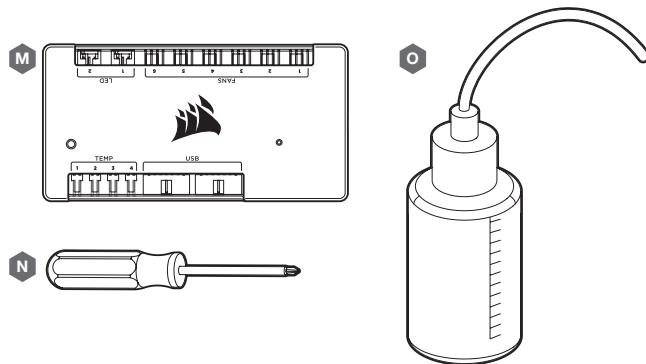
I — x4 ARANDELA M4

J — x4 TORNILLO M4x8mm

K — x8 TORNILLO DE MARIPOSA M3

L — x1 HERRAMIENTA PARA TAPONES

PRERREQUISITOS (NO INCLUIDOS)



M — CONTROLADOR INTELIGENTE DE ILUMINACIÓN RGB Y VELOCIDAD DEL VENTILADOR CORSAIR iCUE COMMANDER PRO

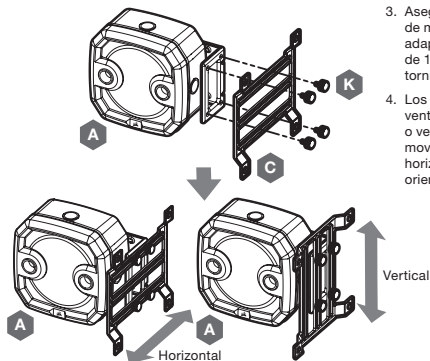
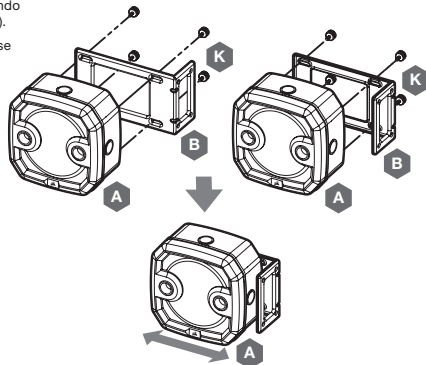
N — DESTORNILLADOR PHILLIPS

O — FRASCO DE LLENADO Y REFRIGERANTE CORSAIR XL5

Nota: CORSAIR iCUE Commander PRO o CORSAIR Lighting Node PRO son necesarios para accionar y controlar la iluminación LED RGB. Es necesario el CORSAIR iCUE Commander PRO para el control automático de la bomba y para la monitorización de la temperatura del líquido mediante el paquete de software iCUE.

MONTAR EL XD3 RGB AL SOPORTE DE MONTAJE PERPENDICULAR

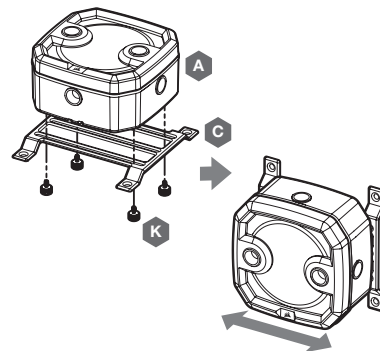
1. Asegurar el soporte de montaje perpendicular (B) al XD3 RGB (A) usando cuatro (4) tornillos de mariposa M3 (K).
2. El soporte de montaje perpendicular se puede orientar de dos maneras y permite el movimiento libre a lo largo del eje horizontal.



3. Asegurar el XD3 RGB (A) con el soporte de montaje perpendicular a una placa adaptadora para el montaje del ventilador de 120mm o 140mm (C) usando cuatro tornillos de mariposa M3 (K).
4. Los soportes adaptadores del ventilador se pueden montar horizontal o verticalmente, permitiendo así el movimiento libre a lo largo del eje horizontal o vertical (dependiendo de la orientación).

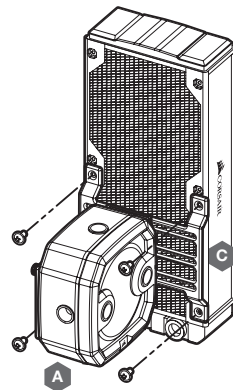
MONTAR EL XD3 RGB A LA PLACA ADAPTADORA PARA EL MONTAJE DEL VENTILADOR

1. Colocar el XD3 RGB (A) en la placa adaptadora para el montaje del ventilador de 120mm o 140mm (C). Asegurar el XD3 RGB a la placa adaptadora para el montaje del ventilador usando cuatro tornillos de mariposa M3 (K).
2. Los soportes adaptadores del ventilador se pueden montar horizontal permitiendo así el movimiento libre a lo largo del eje horizontal.



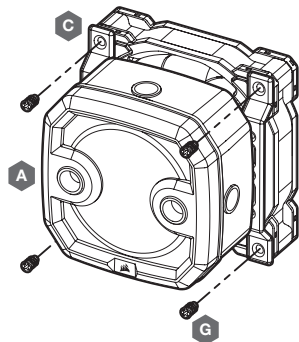
MONTAJE DE XD3 RGB A UN RADIADOR

Asegurar el XD3 RGB (A) con la placa adaptadora para el montaje del ventilador preinstalada de 120mm o 140mm (C) al radiador CORSAIR XR con los cortes M4XP0.7 de 6mm (0.25") suministrados con el propio radiador CORSAIR XR.



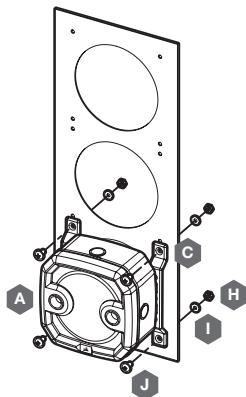
MONTAJE DE XD3 RGB A UN VENTILADOR DE CAJA

Asegurar el XD3 RGB (A) con la placa adaptadora para el montaje del ventilador preinstalada de 120mm o 140mm (C) a un ventilador usando cuatro tornillos de ventilador autorroscantes (G) suministrados.



MONTAJE DEL XD3 RGB DIRECTAMENTE EN LA RANURA DEL VENTILADOR DE CAJA

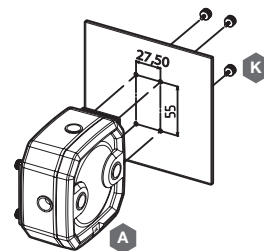
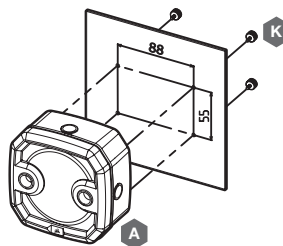
Asegurar el XD3 RGB (A) con la placa adaptadora para el montaje del ventilador de 120mm o 140mm (C) a una abertura de un ventilador de caja. Usar los tornillos M4x8mm (J) suministrados junto con las arandelas (I) y las tuercas hexagonales M4 (H).



MONTAJE DEL XD3 RGB DIRECTAMENTE EN LA CAJA DE CHAPA

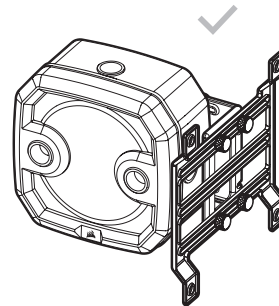
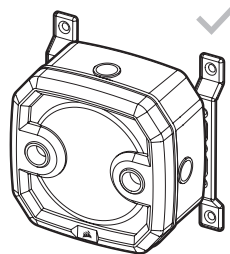
Localizar en el chasis el patrón de orificios recortados adecuados que se ajuste al patrón de orificios 88mm x 55mm (si se monta directamente el XD3 RGB) o 27.5mm x 55mm si se usa el soporte de montaje perpendicular.

Si no hay patrones de orificios disponibles, existe la opción de perforar los orificios usando una broca de Ø3,4mm - Ø4mm. Asegurar la unidad al tornillar cuatro tornillos de mariposa M3 (K).



ORIENTACIÓN DE MONTAJE XD3 RGB

El XD3 RGB se debe instalar verticalmente (véase la foto más abajo).



FINALIZACIÓN DE LA CONFIGURACIÓN

1. Instale los dos (2) accesorios de tipo roscado CORSAIR XF G1/4 BSPP apropiados (no incluidos) en los puertos del depósito y apriételos a mano. No utilice ninguna herramienta (por ejemplo, alicates) (Figura 1).
2. Es obligatorio utilizar el puerto frontal izquierdo como puerto de SALIDA y cualquier otro puerto inferior como entrada. El puerto de ENTRADA (retorno) recomendado está marcado en la imagen de abajo. Opcionalmente, también puede utilizar el Puerto superior G1/4 con tubo integrado como línea de ENTRADA (retorno) (Figura 2 y 3).
3. Instale el tapón del sensor de temperatura CORSAIR G1/4 (F) en el puerto G1/4 ubicado en la base de la unidad. No instale el sensor de temperatura en ninguno de los puertos superiores.
4. Cierre los tres (3) puertos restantes abiertos (no utilizados) con los tapones CORSAIR G1/4 incluidos y apriételos con una moneda (Plug Tool) (L). Absténgase de utilizar un destornillador, ya que podría dañar la superficie de los tapones.

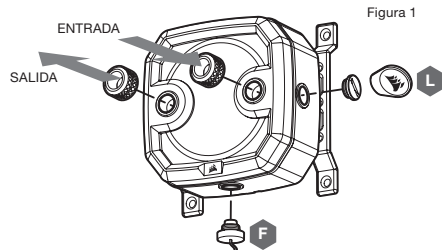


Figura 1

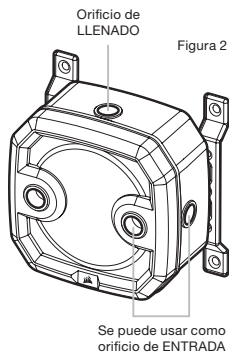


Figura 2

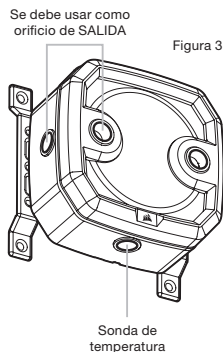


Figura 3

CONEXIÓN DE LA BOMBA Y USO DE LA ILUMINACIÓN DIGITAL RGB INTEGRADA

Para utilizar la iluminación RGB integrada en el XD3 RGB se necesita un CORSAIR iCUE Commander PRO o un Lighting Node PRO (cualquiera de los dos). El software CORSAIR iCUE se utiliza para programar efectos visuales. Es necesario el CORSAIR iCUE Commander PRO para el control automático de la bomba y para la monitorización de la temperatura del líquido usando el paquete de software iCUE™.

La bomba/deposito XD3 RGB puede conectarse al controlador CORSAIR apropiado directamente o en cadena con otros componentes RGB direccionables CORSAIR.

1. Identifique el conector RGB correcto en la unidad de bomba-deposito (Figura 1).
2. Inserte el conector RGB en un puerto CORSAIR iCUE Commander PRO o en un puerto de Nodo de iluminación PRO (Figura 2).
3. Descargue e instale el paquete de software CORSAIR iCUE desde el siguiente sitio web: <https://www.corsair.com/icue>. Configure los efectos visuales y luminosos siguiendo el manual del software iCUE.
4. Conecte el conector de 4 clavijas del ventilador de la bomba del XD3 RGB al puerto de ventilador #6 de su CORSAIR iCUE Commander PRO (Figura 3).
5. Conecte el sensor de temperatura del XD3 RGB al puerto de temperatura #1 de su CORSAIR iCUE Commander PRO (Figura 4).
6. Conecte el cable de alimentación principal del XD3 RGB enchufando un conector Molex de 4 clavijas desde la fuente de alimentación (Figura 5).

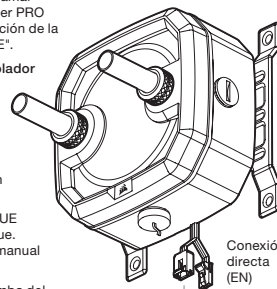


Figura 1

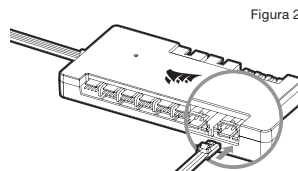


Figura 2

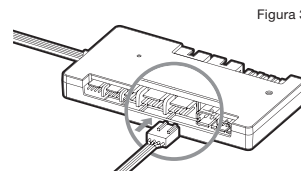


Figura 3

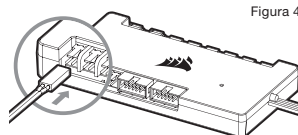


Figura 4

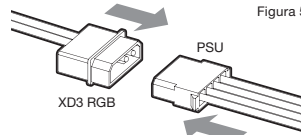


Figura 5

LLENADO Y PREPARACIÓN DEL XD3 RGB

1. Desconecte los cables de alimentación de la fuente de alimentación de todos los componentes del ordenador, excepto el conector eléctrico Molex de 4 clavijas XD3 RGB. Asegúrese de que la PSU esté APAGADA, ya sea en el enchufe o a través del conmutador situado en la parte posterior de la PSU. Conecte el puente conector de 24 clavijas ATX adjunto a su cable ATX de 24 clavijas PSU. Esto le permitirá encender el XD3 RGB sin necesidad de encender el PC (Figura 1).
2. Llenar el depósito por la abertura superior izquierda G1/4 con el refrigerante CORSAIR XL5 utilizando un frasco de llenado a unos 0.5cm (1/5") por debajo de la parte superior (Figura 2).
3. Encienda el equipo accionando el interruptor de encendido de la PSU. El motor de la bomba se cebará con el refrigerante del depósito y comenzará a fluir a través del sistema. APAGUE antes de vaciar el depósito. No deje que la bomba funcione en seco o sin refrigerante en el depósito, ya que esto dañaría la bomba (Figura 3)!
4. Repita los pasos 2 y 3 hasta que su sistema de refrigeración personalizado esté lleno. CORSAIR recomienda no llenar el depósito a más de 0.5cm (1/5") de la parte superior.
5. Una vez que el sistema está lleno de líquido refrigerante, CORSAIR recomienda ponerlo en marcha durante 24 horas para eliminar cualquier aire atrapado en los componentes y asegurarse de que no haya fugas en el sistema. Una vez que haya realizado una prueba de fugas completa del sistema, APAGUE la PSU y desconecte el puente conector de 24 pines ATX. Vuelva a conectar la energía a otros periféricos del ordenador e inicie el ordenador.

Figura 1

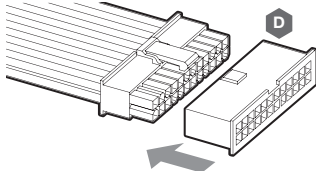


Figura 2

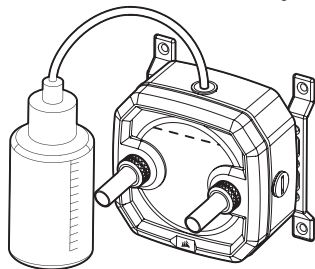
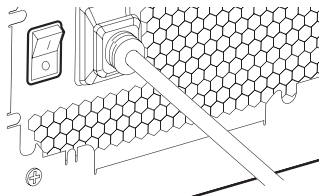


Figura 3



FAQ

1. ¿Puedo utilizar el XD3 RGB como pieza independiente?

No, se trata de una bomba de refrigeración por agua con depósito integrado que requiere un sistema de refrigeración por agua completo y personalizado, incluyendo placas de refrigeración (bloques de agua) y radiador. Para más información, visite corsair.com.

2. ¿Puedo utilizar el XD3 RGB con un equipo de refrigeración por agua de aluminio?

No, no es posible. Algunas piezas están hechas de cobre y latón y no deben mezclarse con aluminio.

3. ¿Puedo conectar la bornera RGB directamente a mi placa madre?

No, no es posible. La función RGB sólo es compatible con los controladores CORSAIR iCUE Commander PRO y CORSAIR Lighting Node PRO.

4. ¿Se puede controlar la bomba XD3 RGB sin el uso del CORSAIR iCUE Commander PRO?

Si bien es posible utilizar XD3 RGB sin un CORSAIR iCUE Commander PRO, al hacerlo se eliminará el control automático de velocidad de la bomba en el software CORSAIR iCUE. La velocidad de la bomba puede ser controlada manualmente por la placa madre UEFI cuando el conector PWM del ventilador de 4 pines del XD3 RGB está conectado.

5. ¿Cuántos dispositivos RGB puedo conectar en cadena a un solo canal en un controlador CORSAIR?

CORSAIR recomienda que no conecte más de tres (3) dispositivos RGB de la serie Hydro X de cualquier tipo conectados en serie en un solo canal. Sin embargo, puede conectar un (1) bloque de agua XC7/ XC9, dos (2) bloques de agua XG7 RGB y una (1) unidad de bomba XD3 RGB para un total de cuatro (4) dispositivos. No mezcle ventiladores CORSAIR o tiras de LED RGB y productos CORSAIR HYDRO X en el mismo canal del controlador. Utilice un canal dedicado para otros componentes.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

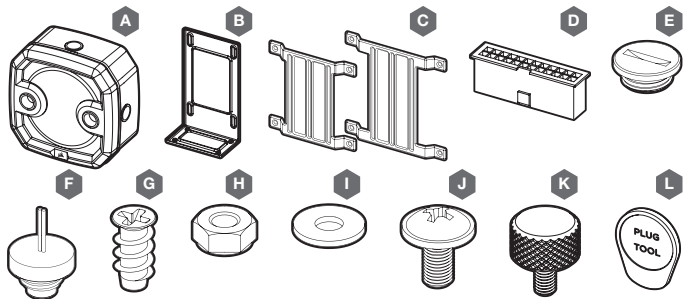
Данное краткое руководство является общим руководством по установке и не распространяется на специфику конкретного случая и установку радиатора.

Компания CORSAIR рекомендует Вам тщательно протестировать Вашу систему охлаждения в течение не менее 24 часов для обеспечения надежной герметизации и работы системы. Гарантия CORSAIR не распространяется на аппаратные повреждения, вызванные плохой, неправильной и иной поспешной сборкой Вашей системы жидкостного охлаждения.

Разборка продуктов серии CORSAIR HYDRO весьма нежелательна ввиду сложной конструкции ее компонентов. Такое действие может привести к непоправимому механическому, электрическому или химическому повреждению, которое может аннулировать гарантию.

Для получения точного и актуального списка совместимости продуктов обратитесь на сайт CORSAIR.

КОМПЛЕКТАЦИЯ



A — x1 НАСОС/РЕЗЕРВУАР XD3 RGB

B — x1 ПЕРПЕНДИКУЛЯРНЫЙ МОНТАЖНЫЙ КРОНШТЕЙН

C — x1 МОНТАЖНАЯ ПЕРЕХОДНАЯ ПЛАСТИНА ВЕНТИЛЯТОРА 120mm и 140mm

D — x1 24-ВЫВОДНОЙ МОСТ ПЕРЕМЫЧЕК PSU ATX

E — x3 ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ ВИЛКИ CORSAIR G1/4"

F — x1 ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ ВИЛКА ДАТЧИКА ТЕМПЕРАТУРЫ CORSAIR G1/4"

G — x4 САМОНАРЕЗАЮЩИЙ ШРУП ДЛЯ ВЕНТИЛЯТОРА

H — x4 ШЕСТИГРАННАЯ ГАЙКА M4

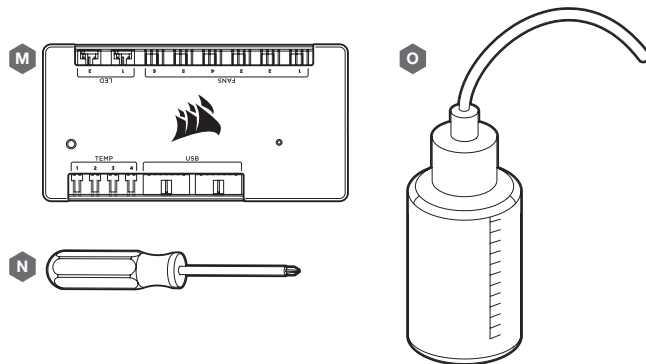
I — x4 ШАЙБА M4

J — x4 ВИНТ M4x8mm

K — x8 ВИНТ С НАКАТНОЙ ГОЛОВКОЙ M3

L — x1 ИНСТРУМЕНТ ДЛЯ ОТСОЕДИНЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ ВИЛКИ

ПРЕДВАРИТЕЛЬНО НЕОБХОДИМЫЕ РЕКВИЗИТЫ (НЕ ВХОДЯТ В КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ)



M — Контроллер освещения и частоты вращения вентилятора CORSAIR iCUE COMMANDER PRO SMART RGB

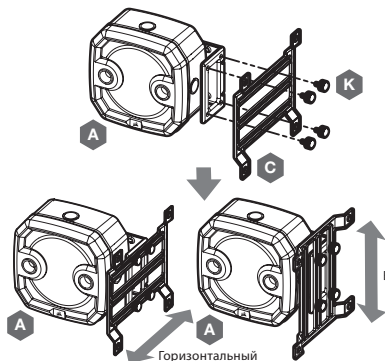
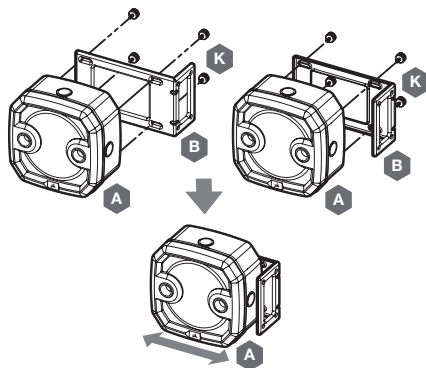
N — КРЕСТОВАЯ ОТВЕРТКА

O — ЗАЛИВНОЙ КОНТЕЙНЕР И ОХЛАДИТЕЛЬ CORSAIR XL5

Примечание: Контроллеры CORSAIR iCUE Commander PRO или CORSAIR Lighting Node PRO необходимы для управления и контроля светодиодной RGB-подсветкой. Контроллер CORSAIR iCUE Commander PRO необходим для автоматического управления насосом и для контроля температуры жидкости с помощью программного пакета iCUE.

ПРИКРЕПЛЕНИЕ XD3 RGB К ПЕРПЕНДИКУЛЯРНОМУ КРЕПЕЖНОМУ КРОНШТЕЙНУ

1. С помощью четырех (4) винтов M3 (K) с накатной головкой прикрепите перпендикулярный крепежный кронштейн (B) к XD3 RGB (A).
2. Перпендикулярный крепежный кронштейн можно ориентировать двумя способами. Он позволяет детали свободно перемещаться вдоль горизонтальной оси.



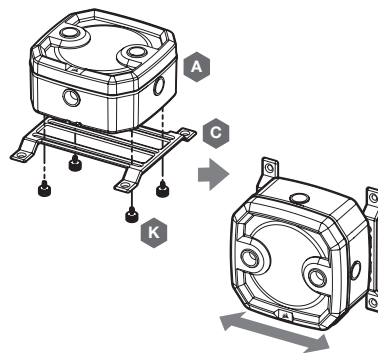
3. С помощью четырех винтов M3 (K) с накатной головкой закрепите XD3 RGB (A) с перпендикулярным крепежным кронштейном к промежуточной монтажной плите (C) вентилятора размером 120mm или 140mm.
4. Кронштейны переходника вентилятора можно монтировать в горизонтальном или вертикальном положении; это позволяет детали свободно перемещаться вдоль горизонтальной или вертикальной оси (в зависимости от ориентации).

Вертикальный

Горизонтальный

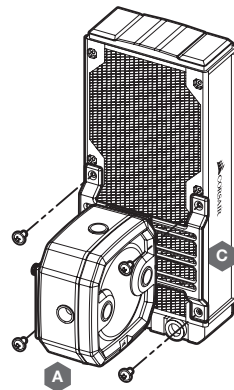
ПРИКРЕПЛЕНИЕ XD3 RGB К ПРОМЕЖУТОЧНОЙ МОНТАЖНОЙ ПЛИТЕ ВЕНТИЛЯТОРА

1. Установите XD3 RGB (A) на промежуточную монтажную плиту (C) вентилятора размером 120mm или 140mm. С помощью четырех винтов M3 (K) с накатной головкой прикрепите XD3 RGB к промежуточной монтажной плите.
2. Кронштейны переходника вентилятора можно монтировать в горизонтальном положении; это позволяет детали свободно перемещаться вдоль горизонтальной оси.



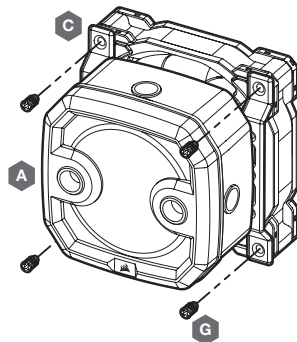
МОНТАЖ БЛОКА XD3 RGB К РАДИАТОРУ

Короткими винтами M4XP0.7 длиной 6mm (0,25"), поставленными в комплекте с радиатором CORSAIR XR, прикрепите XD3 RGB (A) с уже установленной промежуточной монтажной плитой вентилятора размером 120mm или 140mm (C) к радиатору CORSAIR XR.



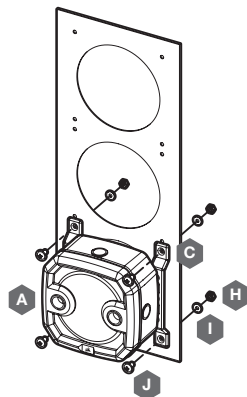
МОНТАЖ БЛОКА XD3 RGB К КОРПУСУ ВЕНТИЛЯТОРА

С помощью четырех поставленных в комплекте самонарезающихся винтов (G) вентилятора прикрепите XD3 RGB (A) с уже установленной промежуточной монтажной плитой вентилятора размером 120mm или 140mm (C) к вентилятору.



МОНТАЖ БЛОКА XD3 RGB НЕПОСРЕДСТВЕННО В СЛОТ КОРПУСА ВЕНТИЛЯТОРА

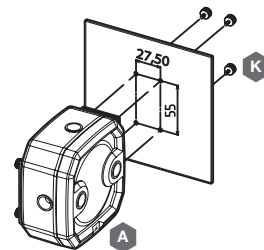
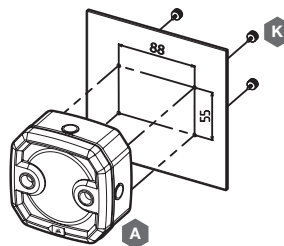
Закрепите XD3 RGB (A) с уже установленной промежуточной монтажной плитой вентилятора размером 120mm или 140mm (C) в отверстии для вентилятора в корпусе. Используйте поставленные в комплекте винты (J) M4x8 мм, шайбы (I) и шестигранные винты M4 (H).



МОНТАЖ БЛОКА XD3 RGB НЕПОСРЕДСТВЕННО К МЕТАЛЛИЧЕСКОМУ КОРПУСУ

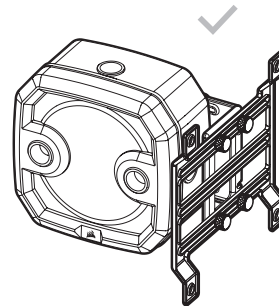
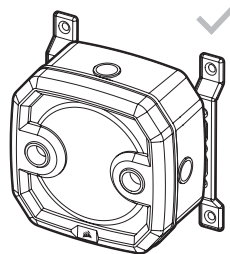
Расположите в шасси подходящую координатную сетку вырезных отверстий, в которой может разместиться рисунок отверстий 88mm x 55mm, если XD3 RGB монтируется напрямую, или 27,5mm x 55mm, если используется перпендикулярный крепежный кронштейн.

Если координатных сеток отверстий нет, можно отверстия просверлить сверлом диаметром 3,4mm - 4 mm. Закрепите устройство четырьмя винтами M3 (K) с накатной головкой.



МОНТАЖНАЯ ОРИЕНТАЦИЯ БЛОКА XD3 RGB

XD3 RGB необходимо установить вертикально (см. рисунок ниже).



ЗАВЕРШЕНИЕ НАСТРОЙКИ

1. Установите две (2) соответствующие резьбовые соединительные детали CORSAIR XF G1/4 BSPP (не входят в комплект поставки) в отверстия резервуара и затяните их вручную. Запрещается использование каких-либо инструментов (например, плоскогубцев) (Рис. 1).
2. Обязательно используйте переднее левое отверстие в качестве выпускного отверстия и любое другое нижнее отверстие в качестве входного. Рекомендуемое входное отверстие отмечено на изображении ниже. При желании Вы можете использовать верхнее отверстие G1/4 со встроенной трубкой как линию ВХОДА (Рис. 2 и 3).
3. Установите штепсельную вилку датчика температуры CORSAIR G1/4 (F) в отверстие G1/4, расположенное на основании блока. Не устанавливайте датчик температуры на любом из верхних отверстий.
4. Закройте оставшиеся три (3) открытых (неиспользуемых) порта с включенными вилками CORSAIR G1/4 и затяните их с помощью монеты (Плуг Tool) (L). Воздержитесь от использования отвертки, так как это может привести к повреждению поверхности вилок.

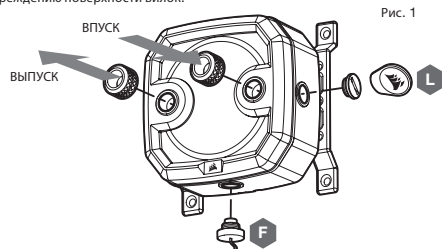


Рис. 1

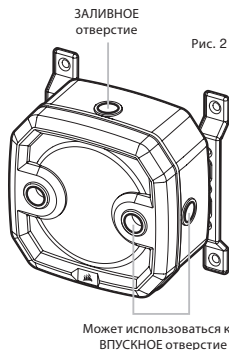


Рис. 2

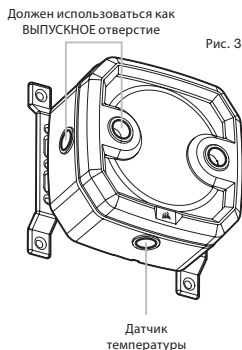


Рис. 3

ПОДКЛЮЧЕНИЕ НАСОСА И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВСТРОЕННОЙ ЦИФРОВОЙ RGB-ПОДСВЕТКИ

Для использования встроенной RGB-подсветки на блоке XD3 RGB требуется контроллер CORSAIR iCUE Commander PRO или Lighting Node PRO (один из них). Программное обеспечение CORSAIR iCUE используется для программирования визуальных эффектов. Контроллер CORSAIR iCUE Commander PRO необходим для автоматического управления насосом и для контроля температуры жидкости с помощью программного пакета iCUE.

Насос/резервуар блока XD3 RGB можно подключить к соответствующему контроллеру CORSAIR либо напрямую, либо последовательно подключить к другим адресным компонентам серии CORSAIR RGB.

1. Определите правильный RGB разъем на блоке резервуара-насоса (Рис. 1).
2. Вставьте разъем RGB в отверстие контроллера CORSAIR iCUE Commander PRO или Lighting Node PRO (Рис. 2).
3. Загрузите и установите программный пакет CORSAIR iCUE с сайта: <https://www.corsair.com/icue>. Настройте визуальные и световые эффекты, следуя руководству для программного обеспечения iCUE.
4. Подсоедините 4-контактный разъем вентилятора насоса блока XD3 RGB к отверстию вентилятора #6 на Вашем контроллере CORSAIR iCUE Commander PRO (Рис. 3).
5. Подключите датчик температуры блока XD3 RGB к температурному отверстию #1 на Вашем контроллере CORSAIR iCUE Commander PRO (Рис. 4).
6. Подключите основной кабель питания блока XD3 RGB, подсоединив 4-контактный разъем Molex от Вашего источника питания (Рис. 5).

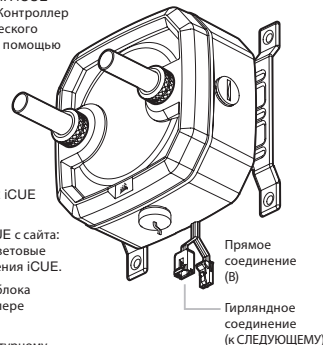


Рис. 1

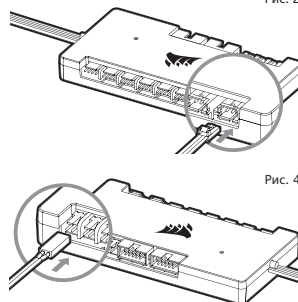


Рис. 2

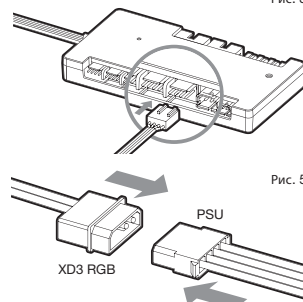


Рис. 3

Рис. 4

Рис. 5

ЗАПОЛНЕНИЕ И ЗАЛИВКА БЛОКА XD3 RGB

1. Отсоедините силовые кабели блока питания от всех компонентов компьютера, за исключением 4-контактного разъема питания Molex блока XD3 RGB. Убедитесь, что блок питания отключен, либо из розетки, либо через выключатель на задней панели блока питания. Подключите прилагаемый ATX 24-контактный стартер блока питания к 24-контактному ATX-кабелю блока питания. Это позволит Вам включить питание блока XD3 RGB без включения ПК (Рис. 1).
2. Заполните резервуар через верхнее левое отверстие G1/4 хладагентом CORSAIR XL5, используя наполнительный резервуар примерно до 0.5cm (1/5 ") ниже верхней части (Рис. 2).
3. Включите питание, щелкнув переключатель ON на блоке питания. Двигатель насоса будет заполнен хладагентом из резервуара и начнет протекать через систему. Выключите питание, прежде чем резервуар станет пустым. Не дайте насосу работать всухую или без хладагента в резервуаре, так как это может привести к повреждению насоса (Рис. 3)!
4. Повторите шаги 2 и 3 пока Ваша система охлаждения не заполнится. CORSAIR рекомендует не заполнять резервуар более чем на 0.5cm (1/5 ") от верха.
5. После того, как система заполнится хладагентом, CORSAIR рекомендует запустить ее в течение 24 часов, чтобы удалить воздух, попавший в компоненты, и убедиться, что в системе нет утечек. После тщательной проверки системы на протекание выключите блок питания и отсоедините ATX 24-контактный разъем блока питания. Снова подключите питание к другим периферийным устройствам компьютера и запустите компьютер.

Рис. 1

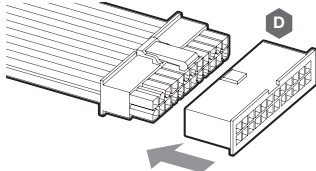


Рис. 2

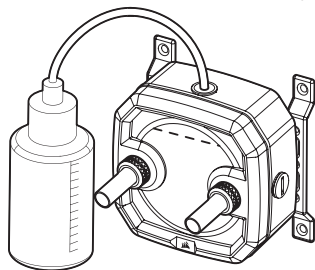
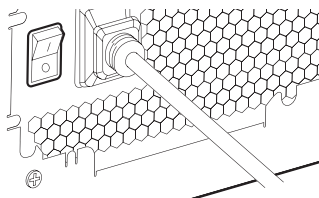


Рис. 3



FAQ

1. Могу ли я использовать блок XD3 RGB как отдельную часть?

Нет, это водяной охлаждающий насос со встроенным резервуаром, для которого требуется полная пользовательская система водяного охлаждения, включая холодные пластины (водяные блоки) и радиатор. Для получения дополнительной информации посетите сайт corsair.com.

2. Могу ли я использовать данный блок XD3 RGB с алюминиевым оборудованием водяного охлаждения?

Нет. Некоторые детали изготовлены из меди и латуни и не могут сочетаться с алюминием.

3. Могу ли я подключить кабель RGB Header непосредственно к своей материнской плате?

Нет. Функция RGB совместима только с контроллерами CORSAIR iCUE Commander PRO и CORSAIR Lighting Node PRO.

4. Можно ли управлять насосом блока XD3 RGB без использования контроллера CORSAIR iCUE Commander PRO?

Хотя можно использовать XD3 RGB без контроллера CORSAIR iCUE Commander PRO, но это приведет к удалению автоматического управления скоростью насоса в программном обеспечении CORSAIR iCUE. Скорость насоса может управляться вручную с помощью материнской платы UEF1, когда подключен 4-контактный PWM разъем для вентилятора блока XD3 RGB.

5. Сколько RGB устройств можно подключить к одному каналу на контроллере CORSAIR?

CORSAIR рекомендует подключать не более трех (3) RGB устройств серии Hydro X Series любого типа, последовательно подключенных к одному каналу. Тем не менее, Вы можете подключить один (1) блок жидкостного охлаждения XC7 / XC9, два (2) блока жидкостного охлаждения XG7 RGB и один (1) насосный агрегат XD3 RGB, в общей сложности четыре (4) устройства. Не совмещайте вентиляторы CORSAIR или светодиодные RGB ленты и продукты CORSAIR HYDRO X на одном и том же канале на контроллере. Используйте выделенный канал для других компонентов.



EN NOTE ON ENVIRONMENTAL PROTECTION

After the implementation of the European Directive 2012/19/EU in the national legal system, the following applies:

- Electrical and electronic devices may not be disposed of with domestic waste.
- Consumers are obligated by law to return electrical and electronic devices at the end of their service lives to the public collecting points set up for this purpose of point of sale. Details to this are defined by the national law of the respective country. This symbol on the product, the instruction manual or the package indicates that a product is subject to these regulations. By recycling, reusing the materials or other forms of utilizing old devices, you are making an important contribution to protecting our environment.

FR REMARQUE CONCERNANT LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Déposé la mise en place de la Directive européenne 2012/19/EU au niveau du système législatif national, les présentes s'appliquent:

- Les dispositifs électriques et électroniques ne peuvent pas être mis au rebut avec les déchets domestiques.
- Les consommateurs sont légalement tenus de retourner, à l'issue de leur durée de vie utile, leurs dispositifs électriques et électroniques aux points de collecte publique mis en place à cette fin sur les lieux de vente. Les détails de cette obligation sont définis par la réglementation de chaque pays concerné. La présence de ce symbole sur le produit, dans son manuel d'instructions ou sur son conditionnement indique que le produit est soumis à cette réglementation. En recyclant ou réutilisant les matériaux, ou en faisant appel à d'autres formes d'utilisation des dispositifs obsolètes, vous contribuez de manière importante à la protection de notre environnement.

DE HINWEIS ZUM UMWELTSCHUTZ

Nach Implementierung der Europäischen Richtlinie 2012/19/EU in die nationalen Regelungen gilt Folgendes:

- Elektrische und elektronische Geräte dürfen nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden.
- Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebenszeit bei für diesen Zweck eingerichteten öffentlichen Sammelstellen zu entsorgen.
- Diesbezügliche Einzelheiten werden von den nationalen Rechtsvorschriften des jeweiligen Landes geregelt. Dieses Symbol auf dem Produkt, in der Bedienungsanleitung oder auf der Verpackung weist darauf hin, dass ein Produkt unter diese Bestimmungen fällt. Durch Recyceln, Wiederverwendung der Werkstoffe oder andere Verwendungsarten aller Geräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

NL OPMERKING AANGAANDE DE BESCHERMING VAN HET MILIEU

Na de implementatie van de Europese Richtlijn 2012/19/EU in het nationale rechtssysteem geldt het volgende:

- Elektrische en elektronische apparaten behoren niet tot het huishuif.
- Consumenten zijn wettelijk verplicht om elektrische en elektronische apparaten aan het einde van hun levensduur terug te brengen naar de openbare verzamelplaats die voor dit doel zijn opgericht. Verdere specificaties zijn omschreven door de nationale wet van het betreffende land. Dit symbool op het product, de handleiding of de verpakking geeft aan dat een product aan deze wetgeving is onderworpen. Door te recyclen, materialen opnieuw te gebruiken of oude apparatuur op een andere manier te gebruiken, levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van het milieu.

IT NOTE SULLA SALVAGUARDIA AMBIENTALE

In seguito all'implementazione della Direttiva Europea 2012/19/EU nei sistemi legislativi nazionali, dovranno essere rispettate le norme riportate di seguito:

- I rifiuti da apparecchiature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici.
- Gli utenti sono tenuti per legge a portare i dispositivi elettrici ed elettronici, al termine del loro ciclo di vita, nei punti di raccolta pubblici disponibili presso i punti vendita. I dettagli in merito sono definiti dalla legislazione nazionale di ciascun stato. Il seguente simbolo sul prodotto, sul manuale di istruzioni o sulla confezione indica che un prodotto è soggetto a tali norme. Il riciclo e il riutilizzo di materiali o altre forme di impiego di vecchi dispositivi rappresentano un importante contributo alla salvaguardia dell'ambiente.

ES NOTA SOBRE LA PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL

Tras la implementación de la Directiva Europea 2012/19/EU en el sistema legal nacional, se aplica lo siguiente:

- Los dispositivos eléctricos y electrónicos no deben desecharse con los residuos domésticos.
- Por ley, los consumidores están obligados a devolver los dispositivos eléctricos o electrónicos, al finalizar su vida útil, a los puntos de recogida públicos establecidos a tal fin en el punto de venta. En la legislación nacional del país respectivo, podrá encontrar más información sobre este punto. Este símbolo sobre el producto, en el manual de instrucciones o en el paquete indica que el producto está sujeto a dichas regulaciones. Al reciclar, reutilizar los materiales u otras formas de utilizar los dispositivos antiguos, está contribuyendo de manera sustancial a la protección de nuestro medio ambiente.

PT NOTAS SOBRE A PROTEÇÃO AMBIENTAL

Após a implementação da Diretiva Europeia 2012/19/EU no sistema jurídico nacional, aplica-se o seguinte:

- Os dispositivos elétricos e eletrônicos não podem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico.
- Por lei, os consumidores são obrigados a devolver os dispositivos elétricos e eletrônicos no final das respectivas vidas úteis aos pontos de recolha pública criados para esse fim. Detalhes acerca deste tema encontram-se definidos na legislação nacional do respetivo país. Este símbolo encontra-se estampado no produto, no manual de instruções ou no pacote e indica que o produto está sujeito a estas regulamentações. Ao reciclar, reutilizar materiais ou utilizar dispositivos antigos de outras formas, está a dar um importante contributo para a proteção do meio ambiente.

PL UWAGA DOTYCZĄCA OCHRONY ŚRODOWISKA

Po wdrożeniu dyrektywy europejskiej 2012/19/EU w krajowym systemie prawnym obowiązują następujące przepisy:

- Urządzeń elektrycznych i elektronicznych nie wolno wyrzucać z odpadami domowymi.
- Konsumentom są zobowiązani prawnie do zwrotu zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych do publicznych punktów zbiórki zorganizowanych w tym celu w punktach sprzedaży. Szczegółowe zasady postępowania są określone w przepisach krajowych. Ten symbol na produkcie, instrukcji obsługi lub opakowaniu oznacza, że produkt podlega tym przepisom. Recykling, ponowne wykorzystanie materiałów lub inne formy utylizacji starych urządzeń stanowią istotny wkład w ochronę środowiska.

RU ЗАЯВЛЕНИЕ ОБ ОХРАНЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

После включения требований европейской директивы 2012/19/EC в национальное законодательство вступили в силу приведенные ниже положения.

- Электрическое и электронное оборудование не должно утилизироваться с бытовыми отходами.
- По закону по завершении срока эксплуатации электрического и электронного оборудования потребители обязаны возвращать его в места сбора, установленные для этой цели в местах продаж.
- Более детально это требование определяется государственными законами соответствующей страны. Это обозначение на продукте, инструкции по эксплуатации или на упаковке указывает на то, что на этот продукт распространяется действие указанных нормативных положений. Способствуя переработке, повторному использованию материалов или другим видам утилизации устаревших устройств, вы вносите значительный вклад в защиту окружающей среды.

FI YMPÄRISTÖNSUOJELUA KOSKEVA HUOMAUTUS

Suuravast säädöskäyt ovat astuneet voimaan sen jälkeen kun eurooppalaisen direktiiv 2012/19/EU on otettu käyttöön kansallisessa lainsäädännössä: — Sähköisiä ja elektroniikka laitteita ei saa hävittää talousjätteen mukana.

- Kuluttajien on lain mukaan palautettava käytöstä poistettavat sähköiset ja elektroniikka laitteet julkisiin keräyspisteisiin, jotka on perustettu jälleenympyritystietisiin tätä tarkoitusta varten. Tarkemmat käytännöt on määritelty asianomaisten maan kansallisessa lainsäädännössä. Jos tuotteessa, käyttöoppaassa tai pakkaussessa on tämä symboli, se merkitsee, että tuotteen sovelletaan näitä säädöksiä. Teet tärkeän työn ympäristöön suojamiseksi kierrättämällä tai käyttämällä materiaaleja uudelleen tai hyödyntämällä vanhoja laitteita muulla tavoin.

HU MEGJEJYZÉS ÉS KÖRNYEZETVEDELMERE VONATKOZÓAN

A 2012/19/EU európai irányelv nemzeti jogrendszerbe való átültetését követően a következők érvényesek:

- Az elektronikus és elektronikai készülékeket nem lehet a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani, vagy az elektronikus és elektronikus készülékeket azok hasznos élettartamának végén nyilvános gyűjtőpontokon adják le, melyeket kimondottan erre a célra alakítottak ki az értékesítés helyén. Erre vonatkozóan további részleteket az adott ország nemzeti jogszabályozásában talál. Ez, a termékén, a használati útmutatóban vagy a csomagoláson szereplő szimbólum jelzi, hogy a termék ezen szabályozások alá esik. Az újrhasznosítással, az anyagok újiból felhasználásával vagy a régi készülékek más formában való hasznosításával Ön fontos szerepet játszik a környezeti védelemben.

CS POZNÁMKA O OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Po zavedení evropské směrnice 2012/19/EU do národního právního systému platí následující:

- Elektrická a elektronická zařízení nesmí být likvidována spolu s komunálním odpadem.
- Spotřebitelé jsou ze zákona povinni odevzdat elektrická a elektronická zařízení na konci jejich životnosti na veřejná sběrná místa zřízená pro tento účel v místě prodeje. Podrobnosti jsou uvedeny v národních zákonech příslušné země. Tento symbol na výrobku, návodu k obsluze nebo na obalu značí, že výrobek podléhá platnosti těchto nařízení. Recyklování, opětovným použitím materiálu nebo jinou formou využití starých zařízení významně přispívá k ochraně životního prostředí.

NO MERKNAD OM MILJØVERN

Etter implementeringen av EU-direktiv 2012/19/EU i det nasjonale rettssystemet, gjelder følgende:

- Elektriske og elektroniske enheter skal ikke avhendes sammen med husholdningsavfall.
- Forbrukerne har i henhold til loven ansvar for å returnere elektriske og elektroniske enheter som ikke lenger kan brukes, til offentlige innsamlingssteder til dette formålet. Detaljer om dette er definert av

nasjonale lover i de respektive landene. Dette symbolet på produktet, i instruksjonshåndboken eller på emballasjen indikerer at produktet er underlagt disse reglene. Ved å resirkulere eller bruke materialet på nytt, eller ved andre former for genbruk av gamle enheter, bidrar du til å beskytte miljøet.

EL ΣΗΜΕΙΩΣΗ ΓΙΑ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΩΝ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΩΣ

- Metá από την εφαρμογή της ευρωπαϊκής Οδηγίας 2012/19/ΕΕ στο εθνικό νομικό σύστημα, ισχύουν τα εξής:
- Απαγορεύεται η απόρριψη ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών μαζί με οικιακά απόβλητα.
 - Οι καταναλωτές υποχρεούνται βάσει νόμου να επιστρέφουν τις ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές τους στο τέλος της διάρκειας ζωής τους στα δημόσια σημεία συλλογής που έχουν δημιουργηθεί για αυτόν τον σκοπό. Οι καταναλωτές οφείλονται στην εθνική νομοθεσία της αντίστοιχης χώρας. Αυτό το σύμβολο στο προϊόν, το χειρίδιο οδηγιών ή τη συσκευασία υποδηλώνει ότι το προϊόν υπόκειται σε αυτούς τους κανονισμούς. Ανακυκλώνοντας, επαναχρησιμοποιώντας τα υλικά ή μέσω άλλων τρόπων αξιοποίησης παλιών συσκευών, συμβάλλετε σημαντικά στην προστασία του περιβάλλοντος.

TR CEVREYİ KORUMAYA İLİŞKİN NOT

- Ulusal hukuk sistemi içerisinde 2012/19/EU sayılı Avrupa Direktifinin kabulüyle birlikte, şunlar geçerlidir:
- Elektrikli ve elektronik cihazlar evsel atık ile birlikte bertaraf edilemez.
 - Tüketiciyi kanun gereği; elektrikli ve elektronik cihazlar kullanımı ömürlerinin sonuna geldiğinde bu ürünüleri satış noktalarındaki ya amaçla kurulumu olan kamusal toplama alanlarına tade etmek zorundadır. Bu konuya ilişkin detaylar ilgili ülkelerin ulusal kanunlarına tanımlanmıştır. Ürün, kullanım kılavuzu ve paket üzerinde yer alan bu simge; ürünün bu düzenlemelere tabi olduğunu işaret eder. Atıkları değerlendirerek, malzemeleri yeniden kullanarak veya eski cihazlardan başka bir şekilde faydalanarak çevremizin korunmasına önemli bir katkıda bulunuyorsunuz.

DA BEMÆRKNING OM MILJØBESKYTTELSE

- Efter implementering af EU-direktiv 2012/19/EU i det nationale juridiske system er følgende gældende:
- Elektriske og elektroniske enheder må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald.
 - Forbrugere er lovmæssigt forpligtet til at indleverer elektriske og elektroniske enheder ved slutningen af produktens levetid til de offentlige indsamlingssteder, der er oprettet til dette formål. Oplysninger om dette er defineret i den nationale lovgivning i det respektive land. Dette symbol på produktet, brugermanualen eller emballagen angiver, at et produkt er underlagt disse bestemmelser. Ved genbrug, genanvendelse af materialerne eller andre former for udnyttelse af gamle enheder bidrager du i høj grad til at beskytte vores miljø.

SV ANMÄRKNING OM MILJÖSKYDD

- Efter implementeringen av EU-direktiv 2012/19/EU i det nationella rättssystemet gäller följande:
- Elektriska och elektroniska enheter får inte kasseras med hushållsavfall.
 - Konsumenter är enligt lag skyldiga att återlämna uttjänta elektriska och elektroniska enheter till de offentliga uppsamlingsplatser som upprättats för detta ändamål av försämlingsstället. Detaljer kring detta förfarande definieras av respektive lands nationella lagstiftning. Denna symbol på produkten, bruksanvisningen eller förpackningen indikerar att en produkt omfattas av detta regelverk. Genom återvinning, återanvändning av material eller andra former av användning av gamla enheter, bidrar du till att skydda vår miljö.

SK POZNÁMKA O OCHRANE ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

- Po implementácii európskej smernice 2012/19/EU do vnútroštátneho právneho systému platia tieto ustanovenia:
- Elektrické a elektronické zariadenia sa nesmú likvidovať spolu s komunálnym odpadom.
 - Zákazníkom zákon ukláda povinnosť vrátiť elektrické a elektronické zariadenia po ukončení ich prevádzkovej životnosti na verejné zberné miesta, ktoré sú vytvorené na tento účel. Príslušné podrobnosti sú uvedené vo vnútroštátnych právnych predpisoch danej krajiny. Tento symbol na výrobku, v prevádzkovej príručke alebo na obale značí, že výrobok podlieha týmto predpisom. Recykláciou, opätovným využitím materiálov alebo inými formami využívania starých zariadení výrazne prispievate k ochrane nášho životného prostredia.



This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

EN This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations. CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

FR Cet appareil numérique de la class B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.



EN CORSAIR MEMORY, Inc. declares that this equipment is in compliance with Directive 2014/30/EU and Directive 2011/65/EU. A copy of the original declaration of conformity can be obtained at "corsair.com/documentation". Operating Temperature: 0°C ~ + 40°C

IT CORSAIR MEMORY, Inc. dichiara che il presente apparecchio è conforme alla Direttiva 2014/30/UE e direttiva 2011/65/UE. È possibile richiedere una copia della dichiarazione originale di conformità inviando un'email all'indirizzo "corsair.com/documentation". Temperatura di funzionamento: 0°C ~ + 40°C

FR CORSAIR MEMORY, Inc. déclare que son équipement est conforme avec la directive 2014/30/UE et la directive 2011/65/UE. Une copie de la déclaration de conformité originale peut être obtenue en envoyant un courrier électronique à l'adresse corsair.com/documentation. Température de fonctionnement: 0°C ~ + 40°C.

ES CORSAIR MEMORY, Inc. declara que este equipo cumple con las Directiva 2014/30/UE y Directiva 2011/65/UE. Puede obtener una copia de la declaración de conformidad original en "corsair.com/documentation". Temperatura de funcionamiento: 0°C ~ + 40°C

DE CORSAIR MEMORY, Inc. erklärt, dass dieses Gerät den Richtlinie 2014/30/EU und Richtlinie 2011/65/EU entspricht. Eine Kopie der ursprünglichen Konformitätserklärung kann unter corsair.com/documentation angefordert werden. Betriebstemperatur: 0°C ~ + 40°C

PT A CORSAIR MEMORY, Inc. declara que este equipamento está em conformidade com as Diretiva 2014/30/UE e Diretiva 2011/65/UE. É possível obter uma cópia da declaração de conformidade original através do endereço "corsair.com/documentation". Temperatura de operação: 0°C ~ + 40°C

NL CORSAIR MEMORY, Inc. verklaart dat dit apparaat overeenstemt met Europese Richtlijn 2014/30/EU en Richtlijn 2011/65/EU. Een kopie van de originele conformiteitsverklaring kan worden verkregen via corsair.com/documentation. Gebruikstemperatuur: 0°C ~ + 40°C

PL Firma CORSAIR MEMORY, Inc. oświadcza, że to urządzenie jest zgodne z Dyrektywą 2014/30/UE i dyrektywą 2011/65/UE. Kopie deklaracji zgodności można uzyskać pod adresem corsair.com/documentation. Temperatura pracy: od 0°C do + 40°C

The Authorized Representative in Europe
CORSAIR MEMORY, BV Wormerweg 8,
1311 XB, Almere, Netherlands